

2 - agosto

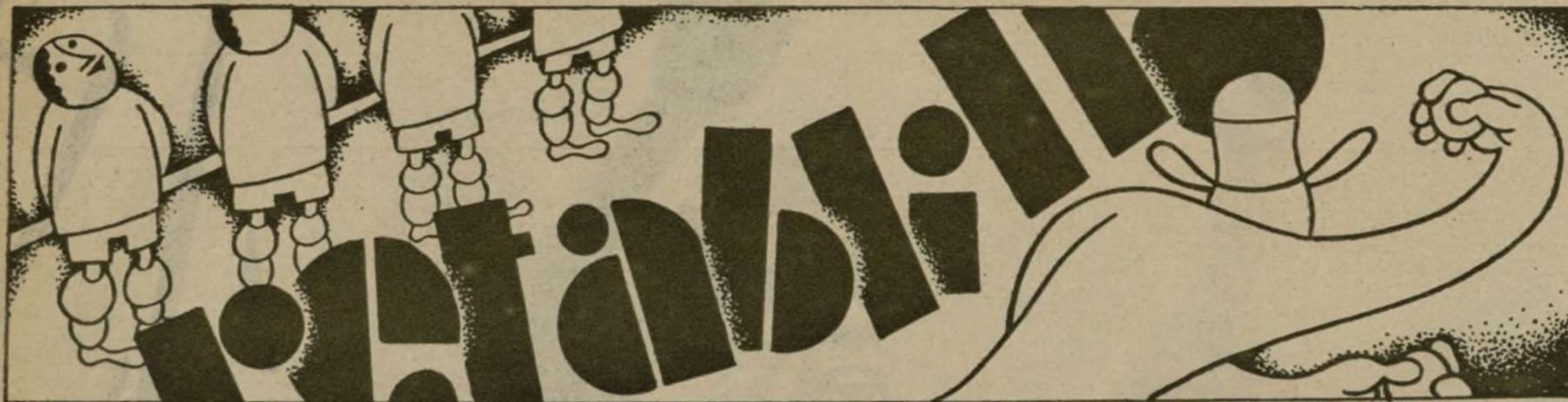


Los campeonatos de España de atletismo han sido ganados por Cataluña. Castilla, no obstante, se adjudica algunos primeros puestos, entre ellos el de la prueba de "steeple chase", ganada por José Reliegos. El vencedor entrando en la meta.

(Foto Photo-Carte.)



Ayuntamiento de Madrid



**POR QUE NO HA FICHADO ZABALO POR EL ATHLETIC**

Claro está que nos referimos al Athletic de Madrid, que viene "güeno" de veras. Y naturalmente que hablamos de Zabalo el "grande", o séase de ese "pequeño" que las da todas.

¡Qué impresionaza si nos levantamos una mañana y nos encontramos con que Zabalo anda por ahí ya vestido con una camisola rojiblanca!

Con qué bocaza de felicidad se reía, sólo de recordarlo, ese buen athlélico que responde familiarmente por Juanito Tusón.

—No me diga. Es que no se puede ser rico.

—¿Cómo que no!

—Bueno. Lo que sucede es que lo que no se puede ser parecerlo. ¡Ah, si el entusiasmo fuese dinero!...

—Iban ustedes a comprar la Puerta del Sol y hacer en ella el mejor Stadium del globo.

—Exacto. Pues lo de Zabalo iba por buen camino. Las primeras gestiones extraoficiales con el Barcelona nos animaron mucho.

—Y estubo en Madrid el padre de Zabalo para "parlamentar".

—¿Quién se lo dijo a usted?

—Adelante, que el que interroga soy yo.

—Pues nosotros le proponíamos al Barcelona un cambio. Zabalo por Buiría y unas pesetillas de propina. Al Barcelona le gusta mucho Buiría. Pero...

—Pero ¿qué?

—Pero, claro, como surgió lo de Rubio, se enteraron de lo que dábamos por él, y algunos echaron la calentura a volar diciendo que teníamos millones. ¡Ay!...

—¡Ay!

—Pues el Barcelona se subió a la parra y apuntó una millonada por Zabalo. Y no hubo Zabalo.

—Y hay Buiría.

—Y no hay García de la Puerta.

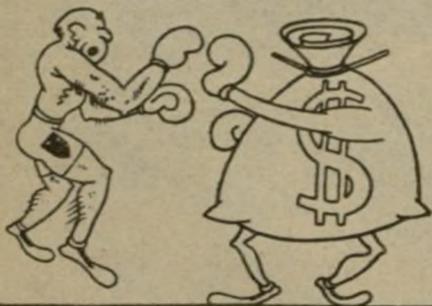
—Como titular del primer equipo, claro que no. Como un reserva si les conviene, y también después de la continuación de Buiría le conviene al Betis lo que le den por él.

—Puede que no.

—Puede que sí. Porque el Betis tiene ya a Lecué de interior, y ¿para qué quiere a García de la Puerta?

—Sí, claro. Pero ha sido una lástima. Lo mejor hubiese sido Zabalo y Buiría.

—¿Ve usted cómo es muy penoso que sólo le crean a uno rico?



—Como para llorar.

—Porque si realmente uno lo fuera—el Athletic, claro—, pues... ¡tendríamos a Zabalo y a Buiría!

Y Juanito Tusón está a punto de hacer "pucheros" Ansioso que es Juanito Tusón.

**UN FENOMENO**

—¿Tienes lápiz?

—Sí.

—Pues apúntate en el puño de la camisa este nombre: Huete.

—¿Para qué?

—Tú apúntalo y no la laves hasta septiembre. Y en septiembre ya me lo dirás.

El que me hablaba así era un "hincha" athlélico.

Y se refería a un jovencito descubierto en un equipo de tercera categoría de la región Centro.

—¿Eso, eso sí que es un fenómeno! ¿Tú has visto bordar a las lagarteranas?

—No.

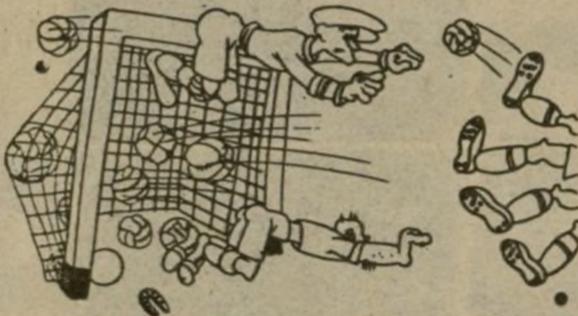
—Bueno, pues como si las hubieses visto. Si me dices que no me estropeas el párrafo.

—Pues sí.

—Ese: Huete borda con los pies sobre un balón como no han soñado en Lagartera. Y ése va a ser, por derecho propio, el medio ala del Athletic.

—¿Y Santos? ¿Y Antoñito?

—Todo lo que tú quieras; pero ése, Huete, es de los



que hacen el faenón y dan luego la "estocá". ¿Te lo has apuntado en un puño?

—No hace falta, hombre. Recuerdo. ¡Huete, Huete..., Hueteeee!

Y ahora, a esperar. A ver si el chaval ¡Huete!, ¡Huete!, ¡Huete! torea las corridas de treinta arrobas con la gracia y el valor con que "atorea" las "novillás" sin picadores. Porque si las "atorea", Huete se viste de traje de luces en la primera corrida contra... Italia.

**LA ASAMBLEA, EL MADRID, LAS MULTAS Y... ¡A COLONIA ME VOY!**

Ustedes no lo creerán, pero de quinientas pesetas a cincuenta pesetas hay una distancia de cuatrocientas cincuenta "chirlas" o así. O séase, que ocho partidos veraniegos sumaban diez y seis mil cuproniques de ésos con un agujerito en medio.

Porque estén atentos.

La Nacional se disponía a multar al Madrid con "quinientas" por partido jugado en España o en el Extranjero. Cuando el Madrid supo lo de las multas, detuvo las gestiones comenzadas por Centroeuropa en busca de peleas. Sólo había acordado, en principio, un partido en Colonia. El propósito era celebrar ocho, que no es número primo. Pero llega la Asamblea, y el inquieto Pablo Hernández Coronado plantea, medio en chufra medio en serio, que quinientas pesetas de multa por partido era un atropello al "erario", y que la cosa debía quedar en cincuenta. Con un billete de media casta ya estaba bien. Y cuál no sería la sorpresa al ver que los asambleístas se iban detrás, como un solo hombre, de la rebaja. ¡Espíritu de sacrificio se llama esa figura! Sólo Gutiérrez Alzaga hacía lo del moro del sermón: perder el tiempo.

Y se aprueba lo de las cincuenta pesetas, y en cosa de dos horas el Madrid cambia el trole, y donde había dicho "no voy" pone "voy". Y vase, vase desde Canarias, con cambio de tren en Madrid, hacia Colonia, donde jugará el día 12. El melón lo partirá, pues, la muchachada de Zamora en Alemania, poniéndole al teutón el cebo del desquite de los acontecimientos del verano pasado. Y luego, a brincar por Europa.

Total: una opinión cambiada por cincuenta pesetas.

**EN EL STADIUM METROPOLITANO CABRAN CUARENTA Y DOS MIL ESPECTADORES**

Noticia fresquita, ¡che!

Nos la da un conspicuo athlélico. Así, a quemarropa.

—Como le dijimos, el campo de Vallecas será, seguramente, de propiedad nuestra. Pero puede que juguemos en el Metropolitano.

—Un poco más luz.

—Toda la que usted quiera. La compañía propietaria del Stadium, al saber que el Athletic va a hacer fútbol por todo lo alto, tiene interés en que nos quedemos allí. Nos rebaja el tipo de arrendamiento, y nos deja el campo, que no lo pintan más bonito.

—Cabe poca gente.

—Eso era antes. Sabe usted que están reformando lo que se llama entrada de fondo. Hemos visto los planos de lo que ha comenzado a hacerse. La tribuna de fondo se convierte en una amplísima gradona en forma de abanico, enlazada con la lateral, con una cabida, sólo en la de fondo, para catorce mil espectadores. Todo un abanico, ¿sabe?

—¡Aire!

—Se les da cierto desnivel a los paseos de la preferencia y se modifican otras cosas. Con todo ello, se consigue un aforo para cuarenta y dos mil almas en total. El campo particular de más cabida de España.

—Y el más hermoso.

—Y el más cómodo.

—¡Ole!

Y nos quedamos así un ratito, jaleando el campo de más largo alcance de la Península e islas adyacentes.

Un campo del "42".

**LA CRECIDA DEL PISUERGA**

¡Caballeros!... ¡Agua va!

¿No se han fijado ustedes cómo ha crecido el Pisuerga? Navegable para buques de gran porte hasta Madrid. Y agárrense cuando desemboque la escuadra vallisoletana en Chamartín.

Como han dicho ya los papeles, Valladolid entra a formar parte de la Federación Centro, ¿no? Pero esto había que merecerlo para ganarlo. Y los de la tierra de los piñones han "echao p'álante" y han abierto calle.

Un equipo majo, majo, majo el que nos van a traer. Nuevecito casi todo él y con unas firmas que para



ellos las quisieran más de cuatro que presumen de "históricos".

Del primitivo ataque del "Valla" sólo queda López. Y al ladito de López estos cuatro mosqueteros: Sañudo, el fenómeno del Alavés, cuyo papel sigue subiendo. Susaeta, que vuelve del Arenas más cuajado que cuando dejó el campo grande. Olano, el extremo derecha, también arenero, y al otro "coté", Alamo el suplente, con títulos sobrados de "Bala Roja" en el Athletic bilbaino.

¿Qué dicen ustedes de esta delantera?

Pues lo demás, a tenor de esta línea.

¡Caballeros, qué crecida trae el Pisuerga!

RIENZI



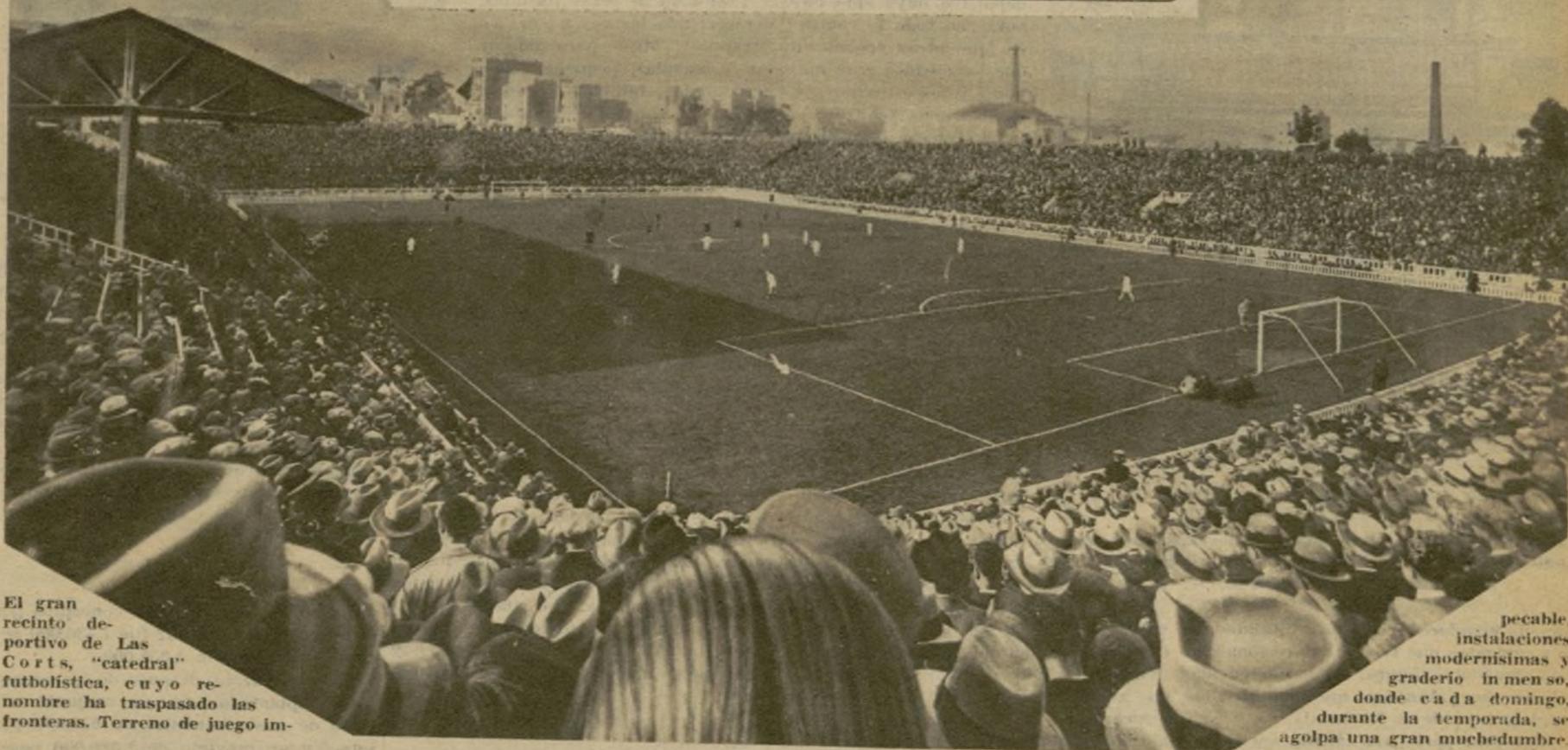
# REVISTA SEMANAL DEPORTIVA DE "EDITORIAL ESTAMPA"

Redacción: Paseo de San Vicente, núm. 18.—MADRID

Apartado 8094  
Teléfono 18340

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
ESPAÑA: Semestre, 6,50 ptas. Año, 12 ptas. AMÉRICA, FI-  
LIPINAS y PORTUGAL: Semestre, 7 ptas. Año, 13 ptas.  
EXTRANJERO: Semestre, 12 ptas. Año, 23 ptas.

AÑO I | Martes, 2 agosto 1932 | Núm. 9



El gran recinto deportivo de Las Corts, "catedral" futbolística, cuyo renombre ha traspasado las fronteras. Terreno de juego im-

pecable, instalaciones modernísimas y graderío inmenso, donde cada domingo, durante la temporada, se agolpa una gran muchedumbre.

## Como un gran club, el Barcelona ha logrado salvarse de la bancarrota 340.000 pesetas de ahorro presupuestario en dos temporadas

### LA ELOCUENTE MINUTA

Ahorros efectuados durante la temporada 1931 a 1932.

	Pesetas.
Nómina de personal .....	37.200
Nómina de jugadores .....	48.000
Protección Infancia sobre 42 partidos .....	14.439,78
Contribución industrial sobre 42 partidos .....	23.204,16
Entrenador .....	12.060
<b>TOTAL .....</b>	<b>134.903,94</b>

Ahorros para la temporada 1932 a 1933, además de los anteriores.

	Pesetas.
Alquiler oficinas .....	11.400
Alquiler campo Sol de Baix .....	24.000
Supresión cuartos equipos y su entrenador .....	24.000
Gastos trabajos en campo Sol de Baix .....	12.000
<b>TOTAL .....</b>	<b>71.400</b>

He aquí la minuta-resumen que el "ministro de Hacienda" del F. C. Barcelona (léase su tesorero don Tomás Constanti) nos formula, en un abrir y cerrar de ojos, apenas le hemos expuesto nuestro deseo de hacer la presente información para AS.

Más de 340.000 pesetas de ahorro presupuestario en dos temporadas, sin contar las economías de menor importancia; 340.000 pesetas es una cosa muy

sería en estos tiempos en que los equilibrios crematísticos llevan de cabeza a media humanidad. (La otra media ya ha desistido de intentarlos.) Vale, pues, la pena de saber cómo ha sido la "cosa".

El señor Constanti, con solícita amabilidad y con acopio de datos, nos explica la fórmula, en apariencia mágica y en el fondo sencilla, con que el Barcelona se ha zafado de una bancarrota a la que parecía inevitablemente abocado.

### EL PROCESO

Los tiempos de las vacas gordas—los últimos años del "amateurismo" castañá y los primeros del profesionalismo oficializado—hicieron estragos en las concepciones económicas de los dirigentes del Barcelona, como en la de los dirigentes de casi todos los clubs, grandes, medianos o pequeños.

Afluía el dinero a las arcas sociales en abundancia, porque el campo de Las Corts registraba lleno tras lleno. El afán de asegurarse los mejores jugadores—"para ganar en taquilla hay que ganar en el campo"; es un viejo aforismo futbolístico—impedía poner reparos en aquellos momentos confusionistas a sus exigencias. Sueldos exorbitantes, primas por cualquier concepto, franquicia poco menos que absoluta para cualquier clase de gastos "extra", aunque fueran de índole puramente personal... Y, al propio tiempo, locales y oficinas suntuosos, terrenos especiales y grandiosos de entrenamientos, sin fijarse en gastos de alquiler ni en el número y remuneraciones del personal que

había de servirlos. La "afición" debía dar para todo y hubiera sido "cursi" privarse de nada, porque para sostener el prestigio y esplendor del club nada era superfluo...

Sin embargo, el aldabonazo de la realidad—como se dice en las novelas por entregas y en los pasillos del Congreso—sonó pronto en la puerta de las finanzas barcelonistas.

Por gordas que fueran las vacas no había ubres para tanto. Y apenas empezaron a enflaquecer, el Barcelona se sintió tremendamente desnutrido y se encontró poco menos que en camisa ante los ojos atónitos y empavorecidos de los que precisamente le habían marcado aquel rumbo de gran cocota.

Se imponía el reajuste..., si es que podía llegarse a tiempo.

### ERROR DE PERSPECTIVA

Hagamos una aclaración necesaria. Quede la buena intención y la honorabilidad de todo el mundo a salvo. Fué sólo un error de perspectiva o de diagnóstico. Se tomó la hinchazón por gordura natural.

Y al empezar el lógico deshinchamiento, se vino abajo el tinglado ostentoso sobre el que incluso se habían montado iniciativas teóricamente elogiadas. Tal, por ejemplo, como este proyecto de vivero de jugadores propios, que eran los cuartos equipos con profesor de cultura física, con entrenador especial, con lecciones de letras primarias incluso, y también con transporte gratuito al campo y desayunos copiosos y gratuitos. Excelente idea..., pero que costaba un pico

largo cada mes. Y ya hemos dicho que las vacas no daban leche para tanto desayuno.

### LOS PRIMEROS "CORTES"

Y vamos ya ahora decididamente con la historia del milagro barcelonista.

En marzo de 1931, cuando la Asamblea de delegados dió el poder al Consejo Directivo, presidido por don Gaspar Roses, que antecedió al actual, el Barcelona—todo lo que se refiere al campo de Las Corts aparte—debía 365.000 pesetas de facturas vencidas y 154.000 de beneficios, también vencidos, a varios



Don Juan Coma, presidente del Consejo Directivo, que ha intensificado la campaña de economías.



El nuevo local del Barcelona, menos aparatoso que el antiguo chalet, pero "digno", con la bandera azulgrana en los balcones.

de sus jugadores (en la casi totalidad de los contratos que tiene el Barcelona con sus jugadores figura, como obligación, el derecho a beneficio que conceden los reglamentos de la Nacional).

Por otra parte, un cálculo aproximado de los ingresos y gastos de aquella época puso inmediatamente de manifiesto al nuevo "gabinete" que, de no tomarse medidas rápidas y urgentes, de proseguirse unos meses más en aquella "orgia" de gastos, no podía haber remedio ni el gabinete tendría nada que regir.

Se procedió, ante todo, a una amortización de altos cargos.

—Por alguna parte había que empezar—nos dice el señor Constanti—y nadie más que nosotros sintió que aquella primera reducción de gastos hubiera de recaer sobre personas de cuyo afecto por el club y de cuyos servicios todos han de guardar el mejor recuerdo. Pero por doloroso que fuera, resultaba necesario, y, aunque ello motivó una seria campaña de detración contra nosotros por parte de los perjudicados y de quienes quisieran ver en el hecho el reflejo de unas animadversiones personales que no existían en modo alguno, la realidad ha demostrado que no cometimos ningún desatino. Amortizadas aquellas plazas, los servicios que ellas cubrían han continuado prestándose sin interrupción y con plena eficacia. Y el club, con aquella amortización, y con otras reducciones hechas en el sueldo de otros empleados, ha economizado más de 37.000 pesetas, ya en el ejercicio 1931-1932.

Acto seguido se acometió la reducción de sueldo de los jugadores, así como un nuevo sistema de primas. La nómina mensual, que era de 22.000 pesetas, se rebajó a 18.000. Actualmente, el sueldo máximo es el reglamentario —el señor Constanti así nos lo dice, pero nosotros, una vez acordado por la Asamblea última de la Nacional que, por este año, no se impondrán multas a los infractores, nos permitimos creer, por referencias de otro conducto, que hay sueldos de 1.000 pesetas—y el mínimo de 250 pesetas, viniendo a ser el sueldo medio normal de 600 pesetas. Los "estímulos" o primas son de 150 pesetas por partido ganado y de 100 pesetas por

empatado en campo ajeno. (El partido perdido o el empatado en campo propio no tiene prima, desde luego.) Gracias a esta revisión de sueldos y a la nueva tabla de primas, el Barcelona viene a ahorrar, con respecto a la nómina anterior, unas 4.000 pesetas mensuales, sin que el éxito deportivo haya sido menor, sino todo lo contrario que otras épocas en que los sueldos eran mayores y los estímulos, en cambio, más pequeños.

La tercera "acometida" fué para el entrenador. Mister Bellamy estaba contratado por 12 libras semanales, casa, luz y calefacción eléctrica. Actualmente, las condiciones en que actúa Jack Greenwell re presentan para el club más de 1.000 pesetas de ahorro mensuales.

Una revisión de los conciertos es ta ble ci dos para el pago del impuesto de Protección a la Infancia y contribución industrial, basados antes sobre un aforo irreal y excesivo del campo de Las Corts, permitieron otro pellizco aborrativo de más de 35.000 pesetas. He aquí explicada al detalle la primera parte (temporada 1931 a 1932) de la minuta que encabeza estas cuartillas, y que el tesorero del F. C. Barcelona nos ha mostrado con gesto legitimamente orgulloso.

**PARA EL PORVENIR**

—Pero esto no bastaba—continúa el señor Constanti—para asegurar la vida económica del club, y sobre todo para enfocar el cumplimiento de las obligaciones de pago del campo de Las Corts y de los intereses de las cédulas hipotecarias a que hubo de recurrirse ante el fallo de los cálculos que para adquirir dicho campo habían sido hechos.

Se imponían, pues, nuevas economías, y éstas son las que aparecen en la segunda parte de la minuta (temporada 1932-1933).

Se ha prescindido del chalet "inglés" del paseo de Gracia, donde estaba instalado el local social y las oficinas, por el que abonaban 20.000 pesetas de alquiler anual, para trasladarse a un principal de la calle Consejo de Ciento, menos "aparatoso", pero también céntrico, espacioso, bien acondicionado y

"digno". Se ha prescindido de los grandes campos de entrenamiento del Sol de Baix, en el que se "enterraron" 274.000 pesetas sin mayor provecho, y que representaban otras 24.000 pesetas de alquiler anuales, más 12.000 de entretenimiento, por lo menos. Y, finalmente, se han suprimido los cuartos equipos por las razones antes apuntadas.

Y al lado de estas medidas, persiguiendo las economías "grandes", otras para buscar las economías pequeñas que, acumuladas, también llegan a formar cantidades respetables.

Vivir dignamente sin demérito, pero también sin excederse. Considerar a los jugadores como unos cooperadores excelentes, retribuyéndolos bien, pero sin sueldos que representen un peligro para la economía normal del club y para las múltiples atenciones de otro carácter que éste ha de atender. Imponer la disciplina sin rozar nunca el esclavaje. Procurar para el club y para sus socios todas las ventajas que entren dentro de unas posibilidades debidamente apreciadas. Buscar el éxito deportivo poniendo a contribución los medios económicos que no comprometan las posibilidades de la colectividad.

Este es el lema grato al Consejo Directivo del Barcelona, que cada día, en pleno o en "petit comité", se reúne en una sala de juntas, con amplias vitrinas rebosantes de trofeos que parecen jueces mudos de sus decisiones, hoy como nunca inspiradas por el "seny" catalán.

**DATOS**

Como complemento, algunas cifras y datos curiosos:

Actualmente, el Barcelona no tiene más que dos primeros equipos profesionales (el B, dedicado especialmente a excursiones, y el A, para las competiciones oficiales y amistosas de gran envergadura), dos equipos "amateurs" "de verdad" y dos infantiles.

También sostiene varias secciones de otros deportes, tales como de atletismo (en la que figuran buen número de las mejores figuras catalanas y campeones de España), rugby (también campeón de España), baseball (que ha tomado mucho incremento), ciclismo (en la que figuran Cafiardó y Español), hockey (con uno de los mejores equipos nacionales) y tenis (con seis pistas y otra en construcción, que podrá ser señalada como modelo entre las de los abundantes clubs barceloneses).



Don Tomás Constanti, "ministro de Hacienda" del F. C. Barcelona, facilita a nuestro compañero Torrens los datos de la presente información.

Ingresos del Barcelona en la acabada temporada por los conceptos de abono a la temporada y por el de taquilla: Abono, 115.000 pesetas; taquilla amistosos, 201.520; taquilla Campeonato de Cataluña, 128.152; taquilla Campeonato de Liga, 274.757; taquilla Campeonato Copa de España, 101.962. Total: 821.635 pesetas.

El partido que más taquilla ha producido al Barcelona es el jugado contra el Madrid de Campeonato de Liga: 82.000 pesetas.

Lo recaudado por todos conceptos por el Barcelona en 1931-32 fué 1.436.000 pesetas, y lo pagado 1.338.000.

El presupuesto, después de las economías implantadas, fija un conjunto mínimo de gastos anuales de 612.000 pesetas, y un máximo de 1.380.000 pesetas. La oscilación obedece a un conjunto de circunstancias variables, y también a que sean hacenderas en la próxima temporada nuevas medidas de ahorro que están en proyecto.

**SIMPLE MENCION**

No cuadra a nuestro temperamento prodigar elogios personales, pero entendemos justa la citación de unos nombres: don Juan Coma (presidente), don Antonio Oliver, don Antonio Cavestany, don Raúl Mir, don Tomás Constanti, don Juan Cosp, don Antonio Collfort, don Miguel Valdés, don Antonio Cleries, don Enrique Durán y don Jesús Figueras.

**CRISIS DEL FÚTBOL**

Para nadie es ya un secreto que la crisis del fútbol, tan cacareada, no es, en muchos aspectos, más que crisis de dirección...

J. TORRENS FONT



Los directivos del Barcelona, cada día en pleno o en "petit" comité, se reúnen para tomar acuerdos inspirados en el "seny" catalán. (Fotos Badosa.)

# Cataluña gana los campeonatos de España de atletismo



El guipuzcoano Ruiz logró una "doble" victoria en los 800 y en los 1.500 metros. En la foto, Ruiz muestra su gran esfuerzo final.



Agosti, de la Federación Castellana, fué el único que batió un "récord" nacional: el de lanzamiento de la jabalina.



Altafulla, el nuevo valor catalán, conquista su primer título de campeón de España en salto de longitud.



Bombardo, de la Federación Catalana, en el salto (1,72 m.) que le dió el título de campeón nacional.



Culi, de la F. C. Catalana, ganó fácilmente y con su gran estilo, el campeonato de salto a la pértiga.



El lanzador guipuzcoano, Erausquin, fué uno de los atletas más brillantes. Logró el primer puesto en disco.



El título de campeón en lanzamiento de martillo, fué para el "especialista" García Doctor, de la Federación Castellana.

## HE AQUÍ LOS CAMPEONES DE 1932:

**100 metros:** Arévalo (Cataluña) 11 s. 3/10.—**200 metros:** Cuñado (Guipúzcoa), 23 s.—**400 metros:** Muntaner (Cataluña), 52 s. 3/5.—**800 metros:** Ruiz (Guipúzcoa), 2 m. 1/5.—**1.500 metros:** Ruiz (Guipúzcoa), 4 m. 13 s.—**5.000 metros:** Cilleruelo (Guipúzcoa), 16 m. 12 s.—**10.000 metros:** Corpas (Castilla), 34 m. 21 s.—**10.000 metros marcha:** G. García (Cataluña), 48 m. 31 s.—**3.000 metros obstáculos:** Reliegos (Castilla), 10 m. 28 s.—**110 metros vallas:** Segurado (Guipúzcoa), 16 s. 2/5.—**400 metros vallas:** Tugas (Cataluña), 59 s. 1/5.—**Altura:** Bombardo (Cataluña), 1 m. 72 cm.

**Longitud:** Altafulla (Cat.), 6 m. 36 centímetros. **Pértiga:** Culi (Cat.), 3 m. 40 cm. **Triple salto:** Gutiérrez (Guip.), 13 m. 40 cm.

**Peso:** Erausquin (Guip.), 11 m. 89 cm. **Disco:** Erausquin (Guip.), 36 m. 43 centímetros.

**Jabalina:** Agosti (Cast.), 53 m. 30 centímetros ("récord" de España).

**Martillo:** G. Doctor (Cast.), 42 m. 40 cm.

**Barra:** Dominchin (Guip.), 32 m. 62 centímetros.

**Relevos 4 por 100:** Cataluña, 44 segundos 9/10.

**Relevos 4 por 100:** Cataluña, 3 m. 35 s.

**Puntuación final:** Cataluña, 159 puntos; Guipúzcoa, 145, y Castilla, 89.

La característica de estos campeonatos nacionales ha sido la pobreza de las marcas. No se esperaba eso de la lucha entre las tres regiones más destacadas en el atletismo español. El tiempo no ha sido, ciertamente, el más a propósito para batir "records".

Otra característica ha sido la victoria difícil de Cataluña, que al final se impuso, gracias a las dos pruebas de relevos. Cuando todos creían que Cataluña tenía asegurado su triunfo por un margen confortable... llega esa victoria por 14 puntos sobre Guipúzcoa.

Mientras, Castilla se apropia la única marca excepcional, al batir Agosti el "récord" en el lanzamiento de la jabalina.



LA MUJER Y EL DEPORTE

A Aurora Villa, que patina, nada, salta, corre y lanza, le gusta la Medicina, el cine de vanguardia y es defensora del divorcio

INTERIOR

UNA habitación clara, un balcón con tiestos, flores en los búcaros, trofeos en plata bruñida sobre una pequeña mesa, retratos y estampas de músicos célebres en los testeros, y en un ángulo un violoncelo, atril y papel de pentagrama:

—¿Estudia usted música?

Aurora Villa, un poco menuda, pero sólida, fina, elástica, con ese bendito garbo de la mujer de Madrid, ríe abiertamente a mi pregunta. Y balanceándose con la travesura inquieta de un pájaro, responde:

—¿Qué va! El músico es mi padre.

—Y usted, como mujer y atleta, no lo desmiente. La gente toda dice que hay mucha armonía en Aurora Villa.

—Mire... No me venga usted con músicas.

—Es que sería un descubrimiento. Dicen que la música es la mejor gimnasia del alma.

—¿Ay! Yo con eso no hago gimnasia, ¿sabe?

—La he sorprendido a usted con unas afiladas agujas en las manos y haciendo... ¿No se llama "crochet"?

—¿Huy, qué periodista más poco enterado! Esto se llama "tricot".

—Inculto que es uno. Para mí todo lo que tiene agujeritos y se hace con dos agujas es punto de media.

Aurora Villa sigue balanceándose con sus dos piernas luminosas, firmes y magníficas, discretamente recogidas bajo el balancín. Y como un tiro me dispara:

—Usted no ha visto nunca medias.

—No, señora; no. Pero lo que estoy viendo es que una de las más famosas atletas castellanas, además de una mujer fuerte, es una mujer hacendosa.

Un gracioso gesto de duda.

—¿Pchs! Le diré a usted... Las labores no me tiran gran cosa. No tengo paciencia. Esto que me estoy haciendo es el equipo.

—¿Atiza! ¿Se nos casa usted?

Aurora Villa se levanta de un brinco. Me mira fijamente, sonríe como compadecida de mis cortos alcances, y me dice:

—Yo no le he hecho a usted ningún daño.

—No, Aurora, no. Pero como me habló usted de equipo.

—Naturalmente. Esto que estoy haciendo son unos calcetines.

Cada vez lo comprendo menos. Debí estar azoradísimo. No sé qué replicar, y digo:

—¿Ah, sí! Ahora muchas mujeres usan calcetines.

Aurorita se ríe deliciosamente:

—No, hombre, no. Es que yo, ¿sabe usted?, aprovecho los ratos de ocio del verano para hacerme el equipo de invierno, el equipo de la Sierra, para patinar sobre la nieve. ¿Comprende ya? Esto son unos calcetines para los esquís.

Ahora el que se ríe de su propia ignorancia soy yo. Aurora Villa se sienta de nuevo. Nos sentamos. Por el balcón abierto entra la tarde madrileña llena de sol.

—No se asuste usted.

Y saco lápiz y cuartillas.



Aurora Villa, madrileñísima campeona, nos muestra con alegría algunos de los trofeos conquistados en la temporada.

EL DEPORTE MAS EMOCIONANTE

—Usted es de Madrid, ¿no?

—Gracias a Dios.

—Una gran figura en el deporte. Comenzaría usted de muy niña

—El primer deporte que hice fué el montañismo. Marcha por montaña. De pequeña estaba un poco "dengue" y me enviaron a la Sierra. Me encantaba la Sierra. Llegó el primer invierno y me lancé al alpinismo. Comencé con los esquís.

—Influyó en usted algo o alguien para ello?

—Puede. Entonces comenzaba también Margot Moles. Nos aficionamos hasta la obsesión. Y juntas seguimos luego al atletismo, y por último a la natación.

—Toda mujer tiene siempre una preferencia. Usted, entre todos los deportes que cultiva, sentirá predilección por uno de ellos.

—No. Me gustan todos igual. Y como los practico todos, no hago ninguno bien. Es lo natural.

Aurora Villa habla con una encantadora sencillez.

—Pero habrá alguno que le emocione más.

—Eso sí. Para mí el deporte más emocionante es el del esquí. Quizá porque sea el más peligroso, quizá por la misma severidad del paisaje. No sé. Pero lanzada sobre los esquís se experimenta una sensación nueva de vuelo, como si una se hubiera dejado la tierra muy abajo.

—Si esquía usted tan bien como nada... Yo floto como el plomo, pues metido en el agua, en alta mar, junto a usted, yo estaría tranquilísimo.

—Pues yo no.

—¿Por qué?

—Porque me colocaría usted otra entrevista.

La vena madrileña le rebosa por todo el cuerpo a esta muchacha que se haría millonaria si la simpatía pudiera venderse. "Deme doce kilos, Aurorita."

—No; en serio. Nado muy mal. Ya ve usted, todo lo que sé de eso lo he aprendido en un año.



Aurora Villa, patinadora. Fotografiada en la Sierra, un día de triunfo en "parejas", con César Agosti.



Aurora Villa es una "atleta completa" verdad. Brilla en todos los aspectos del vasto programa atlético. Vedla en el lanzamiento del disco.

—¿En un año?

—Cabal. Primero, en Palma de Mallorca, mi padre me enseñó a sostenerme a flote. Yo era más plomo que usted.

—Muchas gracias.

—No las merece. Luego, ya en Madrid, César García Agosti me dió ya en serio las primeras lecciones. Y en el Alberche fué donde fui perfeccionándome, donde puede decirse que aprendí a nadar.

—¿Domina usted todos los estilos?

—El que más me gusta es el "crawl".

#### TITULOS, TRIUNFOS, "RECORDS"

Los calcetines sobre los que va Aurora Villa en busca del tiempo perdido son blancos y rojos. Antes de responderme de nuevo los tensa entre las manos, como si con ellos espa-

ciara también Aurorita Villa la réplica.

—No puedo quejarme en nada. En natación poseo los "records" de 100, 50 y 33 metros en "crawl".

—Y cada triunfo una alegría suprema, ¿verdad?

—Mi mayor alegría deportiva fué la que me proporcionó mi primer triunfo en la natación. Porque no lo esperaba. Ocurrió en Santander, al ganar una prueba de 50 metros. Yo creí que llegaba la última, y al saber luego que era la primera... Pequeñas vanidades. ¿Qué le vamos a hacer?

—¿Y en esquíes?...

—Gané el Campeonato social de señoritas de la Deportiva Excursionista, y me clasifiqué también primera en parejas mixtas.

—Y en atletismo tira usted formidablemente la jabalina. La he visto.

—En lanzamiento de jabalina tengo un "record" femenino de España, en veinticuatro metros y pico. También soy "recordman" de España en salto de longitud. Cuatro metros cincuenta y uno. Y "recordman" de Castilla en el de altura, con una marca de un metro veintinueve.

—Acaparadora de "records".

—Sin pretensiones, hago lo que puedo, ¿sabe? La cosa es no estarse quieta. En carrera lisa tengo igualmente el "record" castellano sobre 600, 150, 80 y 60 metros. Y otro título en carrera de vallas.

—¿Hay emoción en esas carreras?

—Desde luego. Para mí el momento más emocionante es aquel en que una logra alcanzar cabeza, ver que va la primera. Luego, el estímulo le pone a una como dos alas en los pies. La cinta blanca de la meta a pocos metros, y rompería en un último esfuerzo, y ya está.

Observo que Aurora Villa lleva sobre la muñeca derecha un pequeño hilo blanco como una pulsera.

—¿Y eso?

—¿También usted? Me lo ha preguntado medio Madrid. Pues esto es el hilo de la meta que rompí al ganar el Campeonato de Castilla de los 600 metros. Es mi amuleto. Como si fuera de oro de ley, lo mismo.

—¿Cree usted en el porvenir del atletismo femenino español?

—¿Cómo no? Con sólo prepararnos



"Recordwoman" de España del lanzamiento de la jabalina, ese dardo que en manos de las mujeres atletas les presta una semejanza real con Diana...

con un poco de cuidado aventajariamos al de otros muchos países.

—Y en España...

—Cataluña y Castilla son las dos regiones más fuertes. Y Castilla tan fuerte como Cataluña.

—Y entre las atletas castellanas...

—Para mí la más completa es Margot Moles...

—Y usted...

—¿Yo? No me haga usted reír.

Ahora soy yo el que disparo a boca de jarro:

—Y además del deporte, ¿qué hace usted?

#### LA MEDICINA, EL CINE Y EL DIVORCIO

—¿Es para el padrón?

—Para el periódico.

—¿Ah! Si es para el periódico le diré que... estudio. El año que viene comenzaré a estudiar Medicina. Ya he dicho a todas mis amigas que esperen a ponerse malas para cuando yo termine.

—¿Y de otras aficiones?...

—Pues como todas las mujeres; eso no se pregunta: el cine. Si yo fuera artista de la pantalla haría un género nuevo. No sé, algo extravagante, pero nuevo. Hoy el cinematógrafo está muy amanerado. Todas las artistas hacen lo mismo. Los alemanes, con su técnica de vanguardia, son los que más me gustan.

—Para ser "estrella" tendría usted que adelgazar un poco.

—¿Quia! ¿Con lo que yo como! Y, además, nada de poesía de cocina, que es no comer. Todo muy castizo y sólido. Unos caracolutos, unos callos, que del plato al cielo; un cocido al estilo de Madrid, que entona y hace músculo, ¿me entiende?

—Por esos gustos, que yo comparto, con la ración quizá un poco aumentada, se ha divorciado más de un señorito.

—¿Ay! No me hable del divorcio.

—¿Le parece mal?

—Me parece superior. Como yo ya tengo algo de médico, por lo menos las ganas, le diré que el divorcio es la mejor medicina del matrimonio.

Esta Aurora Villa juncal, juncal y juncal, que ya ha revolucionado el deporte, se dispone a revolucionar también la Medicina.

Aquí hay un cliente,

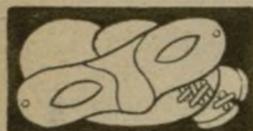
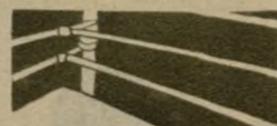
MANOLO



Y Aurora Villa, mujercita hacendosa, que teje por sí misma, en las mañanas luminosas de su vacación, la traza de su equipo deportivo de invierno.

(Fotos Contreras y Vilaseca y Marina.)

# LOS SECRETOS DEL RING



## AMERICANO

KAMPEONES · GANGSTERS · JUDIOS  
VAMP · RESAS · APOSTADORES...

### La derrota de Uzcudun a manos de Schmeling



Paulino con Jimmy Johnson, su actual "manager", que trató de enderezar el camino del español cuando ya era tarde.

Si alguna vez hubo un boxeador confiado en sus fuerzas y seguro de una victoria, ése fué Paulino Uzcudun cuando, en la primavera del año 1929, le fué concertado un encuentro a 15 asaltos contra Max Schmeling, el alemán que acababa de adquirir nombradía como resultado de su inesperada victoria por k. o. sobre el gladiador austroamericano Johnny Risko. Seguía por aquella época dirigiendo los asuntos del vasco la funesta trilogía de los dos franceses y el judío, que había, en diferentes ocasiones, dado al traste con las mejores posibilidades de Uzcudun; el español, que al llegar a los Estados Unidos hubiera podido ascender hasta el mismo campeonato, de ser guiado por una persona que infundiera respeto, y al que ya pocos tomaban en serio, había logrado, por aquellas fechas, rehacer gran parte de su pristino prestigio, derrotando decisivamente a K. O. Christner, un hombre que había puesto fuera de combate a Knute Hansen y que acababa de poner en ridículo a Jack Sharkey, al cual, en realidad, venció en el Garden, aunque, como de costumbre en estos casos, los jueces opinaron de otro modo.

Un Paulino, vencedor decisivamente de Christner, necesariamente tuvo que ser tomado en serio por la crítica neoyorquina, y, junto con Schmeling y Sharkey, fué el vasco considerado como uno de los lógicos candidatos al título que había renunciado poco antes, con gesto displicente, el acaudalado y aristocrático Gene Tunney. Y aunque se pretendió que fuera Sharkey—cuya hoja de servicios era, por esa época, inferior a la del vasco—el que se enfrentara con Uzcudun, los americanos dijeron "no". Paulino había demostrado, frente a Christner, ser mejor que Sharkey, y Schmeling había "noqueado" a Risko, el mismo hombre que el año anterior le había ganado a Sharkey decisivamente. Pero mientras los extranjeros Uzcudun

y Schmeling debían combatir dos veces para llegar al Campeonato, Sharkey sólo iba a hacerlo una vez. ¿Por algo había nacido en América!

Recordamos el tono de broma con que Paulino hablaba siempre de Schmeling cuando se preparaba para su encuentro con el teutón. ¿Era que Uzcudun creía que de Europa no podía salir un boxeador que lo derrotara a él?... ¿O que el recuerdo de Breittstratter y Diener le hacía pensar que los alemanes no habían nunca de ponerle en aprietos?... Fuera lo que fuera, Paulino creía que Schmeling tenía tantas probabilidades de ganarle como él de ser algún día presidente de los Estados Unidos. Esa ciega confianza que el vasco tenía en sí mismo, y que lo llevó a no tomar todo lo en serio que debía su entrenamiento, y hasta a decidirse a combatir contra el teutón cuando su brazo derecho se hallaba lesionado e hinchado desmesuradamente, fué, sin duda, la causa primordial de su aplastante derrota a las manos de Max Schmeling.

#### EN EL CAMPAMENTO DE ENTRENAMIENTO DE HOOSICK FALLS

Había muerto poco antes Tex Rickard, y su sucesor en la dirección del Madison Square Garden, mister Carey, recibía con el combate Uzcudun-Schmeling su bautismo como promotor de altos vuelos. Deseaba el millonario mister Carey, hijo del pue-

blo y enriquecido a fuerza de trabajo, hacer algo por la pequeña villa en que había nacido—Hoosick Falls—, y para ello nada se le ocurrió más oportuno que enviar al vasco a entrenarse a la granja o "farm" que Hans Ehmler, uno de sus amigos, poseía en tal lugar. Como ocurre siempre cuando se celebran en los Estados Unidos encuentros boxísticos de importancia, un regimiento de periodistas deportivos se trasladó a Hoosick Falls, encargados de ir dando diariamente a sus periódicos su impresión sobre las condiciones del vasco, conforme progresaba el entrenamiento. Y entre esos periodistas que fueron a residir durante dos o tres semanas al campo de entrenamiento de Paulino, hubo algunos de habla española que no quisieron pasar por alto la oportunidad de vivir algún tiempo por cuenta de la Madison Square Garden. Alguno de estos periodistas, a los cuales se confiaba abiertamente el vasco, llegó a ganarse, durante su estancia en Hoosick Falls, la completa confianza de Uzcudun, que no podía pensar que bajo la máscara de una franca y buena amistad se escondiera un traidor de la peor ralea, capaz, según se dijo, de venderse inclusive al dinero de Jacobs, el desaprensivo piloto de Schmeling. Según se nos dijo después del combate Uzcudun-Schmeling, uno de esos periodistas hispanos—no españoles, por supuesto—fué a Hoosick Falls comprometido a hacer todo lo que

estuviera en sus manos, con el fin de lograr que Paulino subiera al ring en la peor condición de su vida. Y si el lector no se ha cansado ya de esta historia y nos concede otros cuantos minutos, se habrá de enterar de lo bien que cumplió su cometido.

#### LAS "JUERGAS" DE HOOSICK FALLS

A Paulino lo iba a visitar a Hoosick Falls un regimiento de amigos de todas clases y de ambos sexos, incluyendo una gran variedad de artistas que sabían que, en un momento determinado, podían compartir con Uzcudun alguna de la publicidad que tan pródiga estaba siendo con el campeón español.

Pilar Arcos, una cupletista española, era una de las asiduas al campamento de entrenamiento de Paulino, pese al hecho de que Hoosick Falls se encuentra a una distancia enorme—ocho o nueve horas en automóvil—de Nueva York. Por supuesto, el que más y el que menos buscaba la manera de ser huésped de Uzcudun durante varios días o, por lo menos, durante una noche. Ello quería decir que en el tiempo en que el vasco no estaba entregado a sus trabajos de preparación—que era casi todo el día y las primeras horas de la noche—, la granja de Ehmler se convertía en un campo de fiestas, y el dulce sonar de las guitarras, y hasta la cálida entonación de voces bien timbradas—tenores, bari-



Paulino con los formidables "sparring partners" que le sirvieron para el combate con Schmeling. El más estupendo equipo de "criados" del peso pesado de que jamás dispuso el español: Jack De Mave, Benny Tuschestone y Budy Howard.



Una mujer morena, en cuyas crenchas negras y en cuyos ojos oscuros parecía concentrarse la evocación de la patria lejana...

tonos, tipes—se dejaban oír por doquiera. No habrá que decir que Arthus, principal responsable de que Paulino no llegara más lejos, se encontraba satisfechísimo. Todo lo que siempre procuró proporcionarle al vasco, como medio de tenerlo contento, fueron entretenimientos, y en Hoosick Falls Paulino Uzcudun los tenía demasíadamente sobrados.

Pero llegó un momento en que Paulino no se quiso conformar con el dulce sonar de las guitarras y con los bailes y canciones de sus amigos los artistas. Ni siquiera con los acordes de un himno compuesto en su honor por el barítono mallorquín Bonanova, cuya letra le auguraba una rápida y segura victoria sobre el germano. ¿Estimulaba su aburrimiento el periodista hispanoamericano? ¿Pretendía convencer a Uzcudun de que era perfectamente hacedero y nada peligroso un poco de liviano descanso?... De un modo o de otro, una noche el periodista se ausentó hacia un destino desconocido, y retornó al campamento ya muy tarde.



El peso de Uzcudun antes de su combate con el que luego llegaría a ser campeón del mundo. Interviene la operación (en el centro) mister Farley, a la sazón presidente de la Comisión de Boxeo de Nueva York, y actualmente director de la campaña electoral de mister Roosevelt para la presidencia de los Estados Unidos.

de y acompañado. Y la persona que venía en su compañía—que no habrá que decir que pertenecía al sexo femenino—fué aquellos días amable compañera de Uzcudun...

**VISPERAS DEL COMBATE**

El día anterior al combate Uzcudun-Schmeling, el diario neoyorquino "Daily-News" publicó una información sensacional, asegurando que su representante en Hoosick Falls había sorprendido a Berthis y a Arthus colocando fomentos calientes en el brazo derecho del español, que aparecía hinchado de un modo terrible. La indiscreción del periódico hizo que las fuerzas del Gardén se pusieran inmediatamente en movimiento, y que los demás diarios metropolitanos, no solamente no repitieran el sucedido, sino que se apresuraran a desmentirlo. Mucha gente pensaba ya que Schmeling le iba a ganar a Uzcudun, aun estando el vasco debidamente preparado. Si se le decía al público que el español se iba a presentar en el ring en condiciones de inferioridad el interés decrecería. Se dijo que Uzcudun estaba perfectamente y listo para dar en el encuentro el máximo rendimiento, pero mister Carey, según supimos nosotros por un conducto que nos inspiraba confianza, ordenó a su Banco que le concertara en España todas las apuestas que quisieran en favor de Schmeling. Se sabía que Paulino no estaba en condiciones de ser enfrentado al germano, y aunque otra cosa pudiera decirse al vasco, ello lo sabían incluso los franceses, que eran, como se supondrá, los que siempre lo ignoraban todo. Un periodista americano, amigo nuestro, le preguntó a Berthis si podía apostar en favor de Uzcudun, y el francés en cuestión, sin duda para ganarse su amistad, le contestó que no lo hiciera, que Paulino en aquella ocasión estaba condenado a una derrota.

**"THE BIG FIGHT"**

Sesenta y cinco mil espectadores acuden al Yankee-Stadium la noche del 27 de junio de 1929 y pagan alrededor de 380.000 dólares por presenciar el encuentro.

tro. Los precios de las mejores localidades llegan hasta 50 dólares, cosa que sólo ha ocurrido dos veces en los anales del boxeo americano: en aquella ocasión y cuando combatieron Dempsey y Carpentier en Jersey City.

Corresponsales procedentes de las cinco partes del mundo llenan completamente cuatro filas de localidades de Prensa, formando ya por sí solos un fuerte núcleo de espectadores. Los hispanos estamos allí en verdadera minoría. En cambio, la robusta colonia germana de los Estados Unidos ha enviado al ring-side del Yankee-Stadium una representación numerosa.

Entra Paulino Uzcudun en el cuadrilátero, y poco después le imita Max Schmeling. Y un momento después se inicia un combate que, durante los diez primeros asaltos, es de una monotonía inaguantable. Paulino se dispone a combatirle al alemán en la forma que esperaban todos, pero éste, instruido por Jacobs, sorprende a todo el mundo recibiendo a Paulino en su propio juego, doblado como el vasco para evitar que le alcancen sus golpes al cuerpo. El público se aburre y los que han pagado 50 dólares por ver aquello han debido sentirse completamente defraudados. Pero en los últimos rounds las fuerzas de Uzcudun se agotan, y Schmeling, que traía un plan de batalla preconcebido, ataca sin tregua. Y hay un round—el catorce—en que estuvimos convencidos de que Paulino, por fin, iba a caer, aniquiladas al cabo sus fuerzas, por los fuertes golpes de derecha del germano. Salva a Paulino la campana—no es posible que un ser humano hubiera seguido resistiendo aquel bombardeo, y en el último asalto, el vasco, desesperado y ciego, no puede ni siquiera ver a su oponente, pero sigue combatiendo furiosamente, arrojando sus golpes locos que no han de alcanzar a Schmeling, pero que son una prueba indudable de su hombría.

**UN MILLON DE PESETAS COMO CONSUELO**

Tuvo Paulino una consolación en su derrota: por sus esfuerzos estériles frente a Schmeling obtuvo exactamente la misma retribución que su vencedor, es decir, cerca de 80.000 dólares.

A. ARROYO RUZ



Schmeling en pleno triunfo, con su hábil "manager" Joe Jacobo y uno de sus jóvenes y poderosos compañeros de entrenamiento.

# ANDRE LEDUCQ, GANADOR DE LA VUELTA A FRANCIA, HABLA DE SU CARRERA PARA LOS LECTORES DE "AS"

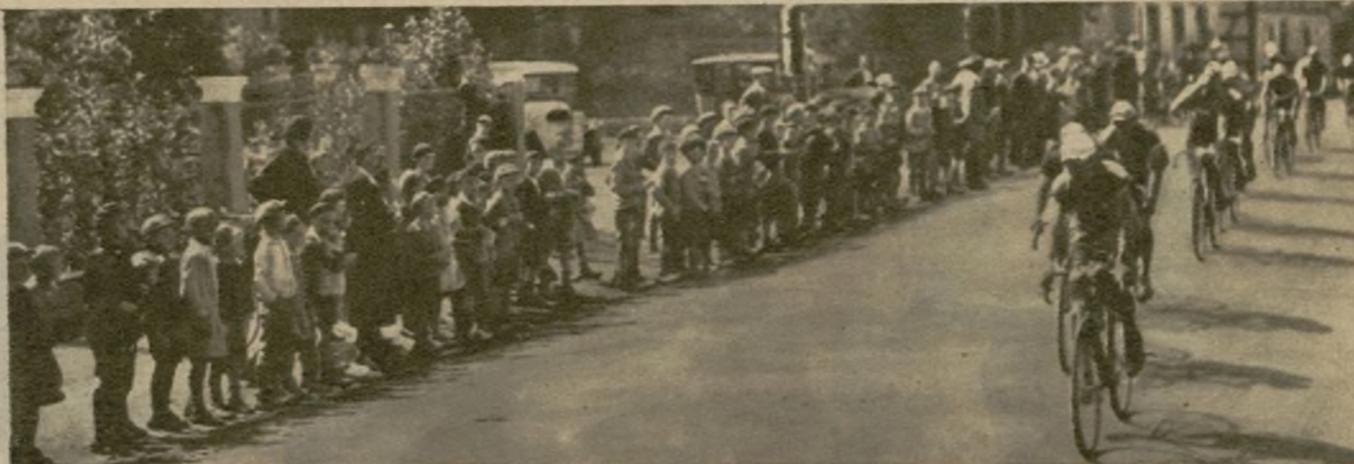
Su juicio sobre Stoepel, sobre los italianos y sobre los belgas.—"Si Trueba hubiera participado en un equipo de españoles, todos habiéramos tenido que correr de distinta manera." (Por conferencia telefónica.)



El estilo dominador y potente del ganador de "la Vuelta" se pone de relieve en este paso rápido y peligroso de una aglomeración urbana. Colmar, durante la etapa Belfort-Estrasburgo.

PARIS, 1 (10 m.).—Quien no ha visto el "desfile" de la caravana que sigue a los corredores por los 4.500 kilómetros de su "periferia", no sabe lo que es la Vuelta a Francia. Da la impresión de algo enorme, "kolosal". Una amalgama de deporte, industria y comercio..., con un poco de agricultura. Montar esa organización sólo es posible luego de un cuarto de siglo de experiencia. Disciplinaria... todavía no se ha conseguido, a pesar de los esfuerzos del inventor de la Vuelta—de todas las Vueltas—, monsieur Desgrange.

El presupuesto de la prueba se ha elevado este año a 1.750.000 francos. Inútil decirles lo que se puede hacer con esta cifra. Que opinen los infelices que aquí organizan con 3.000 pesetas de presupuesto carreras "internacionales"...



Los chicos de la escuela, bajo la vigilancia de sus profesores, ven pasar con admiración a los "gigantes de la carretera". En algún joven cerebro surgirá el propósito de llegar a ser uno de esos gigantes...



Las llegadas en grupo han menudeado en las últimas etapas. He aquí el "sprint" que remató la etapa Belort-Estrasburgo. El belga Loncke (a la derecha) es el vencedor.



Los estímulos y los gestos caballerescos contribuyen a sostener la moral de los corredores. Lemaire (a la izquierda) felicita a su compatriota Loncke por su victoria. Y los dos sonrían...



La etapa de las provincias reconquistadas, de Estrasburgo a Metz, también terminan "en bloque". El embalaje final lo gana Di Pacco (X) delante de Loncke, a su derecha, y Antenen, a su izquierda, que protesta de un ligero "corte" que le obliga a indorsearse.

Pero vamos con Leducq, vencedor de la Vuelta por segunda vez.

Leducq tiene rivales. Pero no tiene enemigos. Correcto, generoso, fuerte, alegre... y admirablemente preparado, debía ganar la prueba porque del lote ha resultado el mejor. Antes de comenzar la Vuelta, Desgrange pronosticó la victoria del belga Schepers, considerando a Marcel Bidot como un buen segundo. Pero Desgrange, como todos los pronosticadores—cuanto más entendidos, mejor—, se equivocó. El vencedor ha sido un muchacho del propio París... Leducq respira la simpatía. Es amable con todo el mundo. En ese "todo el mundo" inclúyase a los periodistas. Todas las "facilidades" para la información las reparte a manos llenas. Aquí, después de las grandes aclamaciones con que fué recibido en el Parque de los Príncipes, nos da sus impresiones sobre la Vuelta. Mientras Fusti le da "la última mano", "masándole", nos lo dice todo.

—De España tengo un inolvidable recuerdo. Dos Vueltas al País Vasco..., una Toulouse-Barcelona... Recuerdo..., recuerdo la fatiga que me han hecho pasar los "cols" españoles, sólo comparables a los Aubisque y los Tourmalet... En esta Vuelta a Francia comencé sin pretensiones. No era el favorito, y mi deber era sacrificarme. Pero la suerte me puso en cabeza, y como resulté el mejor preparado... ¡Luego, esos compañeros del equipo de Francia! Nadie es capaz de reconocer su mérito. Ejemplo: cambiar



La lluvia ha sido en varias etapas azote y compañía de los corredores. Para protegerse de sus rigores, se enfundan el impermeable ligerísimo que da a sus siluetas un extraño aspecto.



El belga Rebry ganó la etapa Charleville-Malo-les Bains. Se escapó y obtuvo una ventaja de nueve minutos sobre su compañero Demuysère y de quince minutos sobre los restantes. Fué el gran avance del equipo belga; mientras, el equipo francés descendía del primero al tercer puesto.



El empedrado, enemigo de los corredores, no sólo en la travesía de las ciudades, sino en las carreteras, durante las etapas del Norte... (Fotos Meurisse.)

una rueda, por reventón de tubular, treinta segundos. Cambiar un pedal, un minuto escaso. Y es que todos llevan los mismos "dientes" que yo en el piñón. He llevado desde Niza un "repuesto" en las propias máquinas de mis compañeros. Pero rechazo la imputación de que los belgas se han puesto a mi servicio. Hasta Pau eran los favoritos. Pero el Pirineo los mató. Allí donde debieran haberla ganado definitivamente, perdieron la batalla. Y si no, ahí están las carreras de Bonduel, las de Demuysère y de Rebry al final de la Vuelta...

—¿Y Stoepel?

—Es un gran corredor. Pero... no tiene iniciativa. Ningún corredor alemán tiene iniciativa. Y esto, en una Vuelta a Francia, es fatal...

—¿Los italianos?

—No han tenido el hombre veloz que necesitaban. Estaba Di Pacco. Pero Di Pacco se hundió también en el Pirineo.

—¿Y Trueba?—le insinuamos.

—La verdad. Trueba no es todavía un campeón. ¿Para qué las alabanzas exageradas? Es un gran trepador, un magnífico trepador. Un estupendo campeón de la montaña, si se quiere. Pero una prueba no se gana sólo en la montaña. Le falta, además, experiencia de lo que son estas grandes vueltas... Pero Trueba, en medio de un gran equipo español, hubiera rendido más. El mejor equipo español, con sus trepadores más completos, hubiera puesto un poco más de "sal" en la lucha. Seguramente, aunque el resultado fuese el mismo, en la carretera hubiéramos tenido todos que luchar más, de distinta manera. Pero queda la impresión imborrable de lo que es este pequeño Trueba "remontando" corredores en una cuesta...

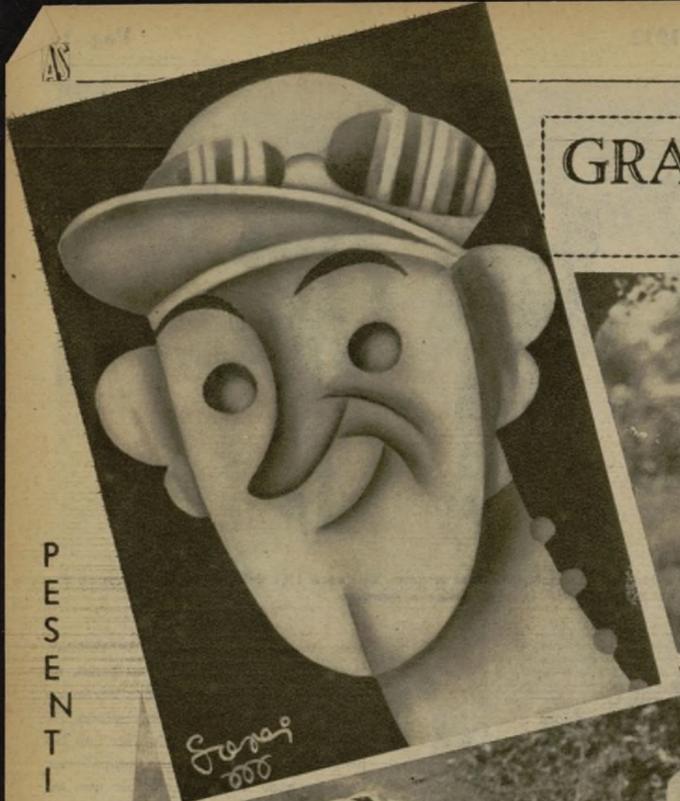
—¿Y qué calcula que le producirá este año la Vuelta?

—Allá por noviembre, si no me ocurre nada, habré reunido, pues..., medio millón de francos (!). Pero más se necesitan...

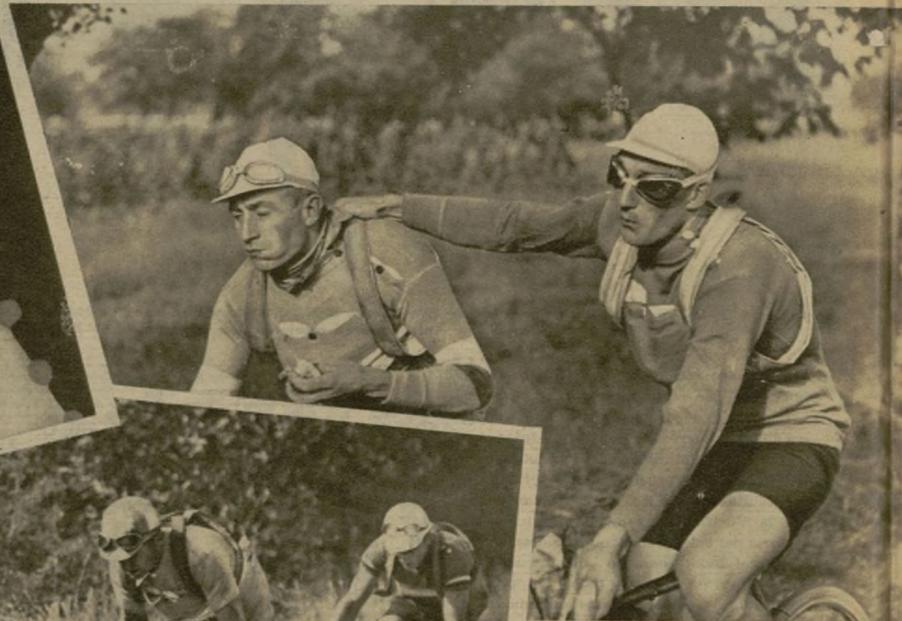
Y es que la última frase la pronuncia al abrazar, después de un mes de ausencia, a su pequeño Leducq..., que no acierta a comprender que aquel chicharrón de pantalón corto y camiseta amarilla es nada menos que "papá".

# GRANDEZA Y SERVIDUMBRE DE LOS "TOUR DE FRANCE"

## EPISODIOS DE LAS ULTIMAS ETAPAS



P  
E  
S  
E  
N  
T  
I

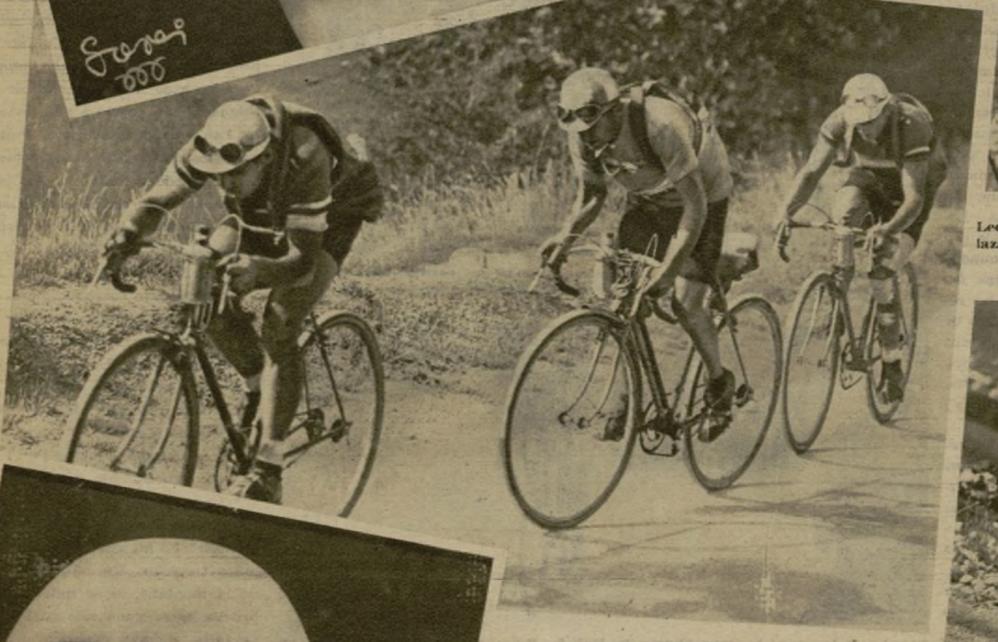


Leducq, que semeja un ciego apoyándose en su lazarillo (Speicher), durante la etapa calma y monótona de Aix-Evian, los baños...



Después de ganar la etapa, el suplicio de decir ante el micrófono algunas palabras ingeniosas (Lapebie, después de vencer en Grenoble).

(Fotos Meudese y Vidal.)



Pesenti, Trucha y Camusso en la escalada del "col" Bayard.



La catástrofe: la caída durante un descenso a velocidad. Sobre los guijarros de la carretera, la máquina se rompe y la carne del corredor se rasga. Brota la sangre, que parece arder. Sin embargo es preciso seguir. (Bonduel, a raíz de su accidente de la etapa Aix-Evian.)



Leducq, mal trepador, "pasando fatigas" en la subida al Galibier.



L  
E  
D  
U  
C  
Q

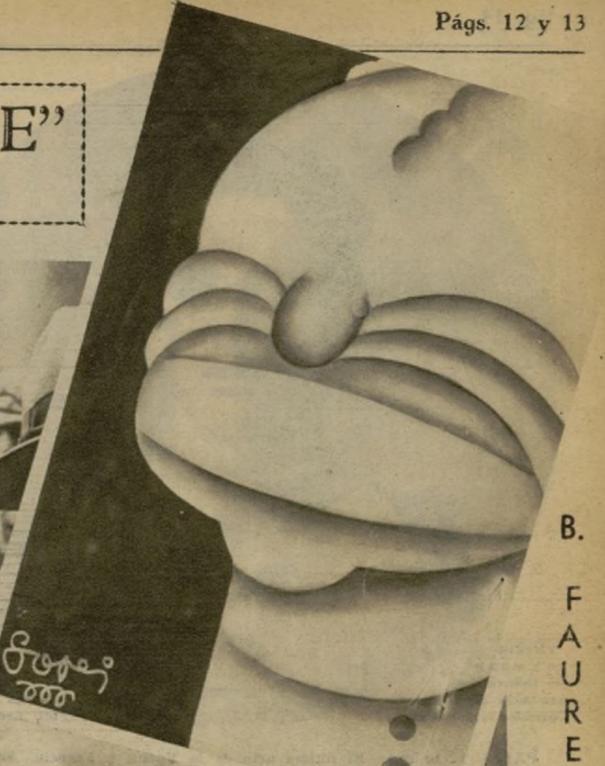


Los sesenta y tantos corredores son inseparables en las últimas etapas; los miles de kilómetros en contacto, los Pirineos, los Alpes, "pesan" en las piernas.

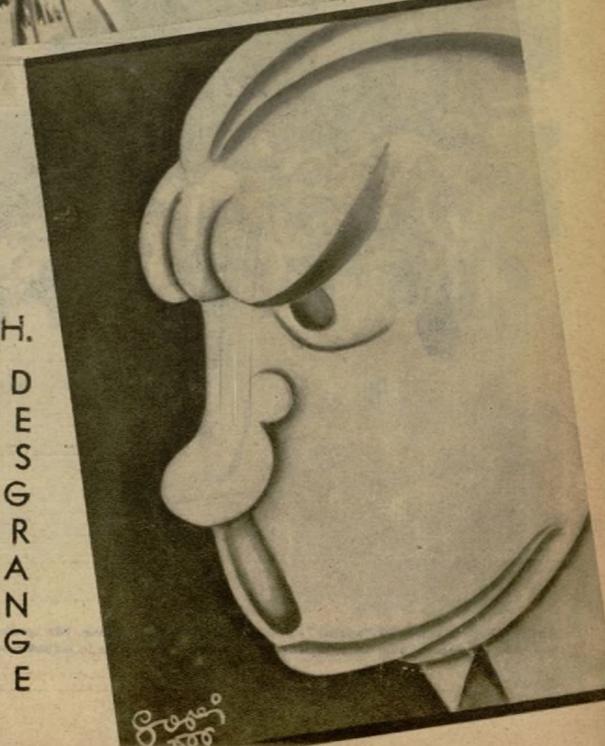
Las figuras enfocadas en primer plano adquieren todo el valor simbólico que los amantes de la hipérbola les han prestado: son "los gigantes de la ruta".



H.  
D  
E  
S  
G  
R  
A  
N  
G  
E



B.  
F  
A  
U  
R  
E





"Vicentuco", cuando todavía no era más que un corredor regional muy

joven, sin curtir, en embrión aún sus facultades. (Foto Archivo.)

## Al descender de su máquina en el Parque de los Príncipes, terminada la Vuelta a Francia, Vicente Trueba relata sus impresiones al corresponsal de AS

"Monsieur Desgrange quiere formar un equipo de españoles con relojeros suizos que no dan la hora"

(Por conferencia telefónica.)

PARIS, 1 (10 m.).—El último acto de la Vuelta a Francia. Amiens-París. 60.000 espectadores en el Parque de los Príncipes y otros 60.000 en las inmediaciones. Todo para aclamar a Leducq, el gran vencedor de 1932, que también, como si se tratara de una apoteosis preparada, gana la etapa última. En la clasificación general, Leducq precede al alemán Stoepel, a los italianos Camusso y Pesenti y al belga Ronsse... En la clasificación de individuales, Barral se afirma vencedor despegándose de Benoit Faure. Y Trueba se clasifica el séptimo entre los individuales y el 27 en la lista general...

Trueba... Entró en el Parque de los Príncipes en el grupo de cabeza. Estábamos aguardándole en la misma cinta de llegada. Muchos de los aplausos de un público entusiasta y entendido fueron para él. Lo que le han regateado los magnates de la pluma en la Vuelta se lo ha otorgado, generoso, el público de París, que no tiene prevenciones y sólo premia el mérito. Trueba "se apea" sonriente, plácido, sin muestras de fatiga.

—Esta Vuelta—nos dice—no es "para uno solo". ¡Ah, si hubieran dado la Vuelta conmigo los "buenos" que yo me sé, formando un equipo español!... Mire usted; monsieur Desgrange me ha hablado de un equipo de españoles y suizos para el próximo año. Pero no me parece bien. Nos mezclarán con esos "relo-

jeros que no dan la hora". Un equipo de españoles, seleccionados, preparados, sí. Daríamos mucha guerra. Y sabríamos ayudarnos y hacer todas esas cosas raras que hacen los equipos por esas carreteras de Dios...

—¿Raras?

—Raras. Porque todos se ayudan y no siempre respetan el reglamento. Yo fui primero en el Aubisque y segundo en el Tourmalet. Pero fui segundo en el Tourmalet porque le empujaban a Benoit Faure. Los "paisanos" se lo llevaron en volandas. No fui primero en el Galibier... porque empujaron a los italianos. Los "paisanos" también. Y luego, solo, oyendo siempre los gruñidos de los "ases", de los independientes mismos, a quienes molestaba mucho que les batiera en los "cols". Creo que me han tomado ojeriza. No les he sido nada simpático. Y no hay que decir que tampoco les he sentado muy bien a ciertos cronistas de esta Vuelta—y no me refiero a monsieur Desgrange, que ha tenido para mí muchas atenciones—. Pero había un ambiente que no me era propicio.

En realidad, me han tenido siempre por cosa de poco más o menos.

—Por lo demás, ¿contento?

—Contento; sí, señor. En los finales de etapa me han atendido siempre muy bien. Mi constructor se ha desvivido por hacerme llevadero el "Tour". Además, he recibido muestras de afecto de personas extrañas a la carrera, de las que nunca pude esperarlas. ¡Hasta me han obsequiado en un final de etapa con un ramo de flores! Es, le repito, el público entendido en ciclismo, y que saben cómo corre uno y lo que hace uno... ¿Y los paisanos? Los he encontrado allí donde no imaginé nunca que los hubiera...

—¿Y ahora? ¿A España?

—Me parece que no. Es el momento de sacar algún provecho material del nombre que me da esta Vuelta. Tengo muchos compromisos firmados para correr en Suiza, en Francia, en Italia. Lo que se gana en la Vuelta, aun quedando bien, no es nada. Lo que tiene importancia es lo que viene después de la Vuelta.

—El año próximo...

—El año próximo debe correr la Vuelta a Francia un equipo español exclusivamente. Advértalo a las casas constructoras españolas para que ayuden en

lo que puedan. Advértalo a la Unión Velocipédica Española. Un equipo nuestro bien preparado puede hacer mucho. Aquí nos menosprecian y se ríen un poco de nosotros..., empezando, ¡claro!, por reírse de mí. Pero creo que les he enseñado muchas veces el sillín, y de Pau a Aix, las caras de mis "compañeros" eran de pocos amigos..., porque los chistes a costa mía "no les salían". ¡Si hubieran corrido la Vuelta los Cañardó, los Montero, los Ezquerria, en los Pirineos y en los Alpes, hubieran pasado mal rato todos: corredores... y seguidores...

Y nada más. Porque nos arrebatan a Trueba. Nos lo arrebatan manos amigas... y manos de entusiastas. Porque el público, el buen público, ve en el pequeño gran hombre de Sierrapando al vencedor del Aubisque y del Tourmalet.

J. E. INDART

### ¿HACEIS DEPORTE?

La casa que surte a los principales clubs deportivos, y la mejor surtida en toda clase de artículos para deporte es

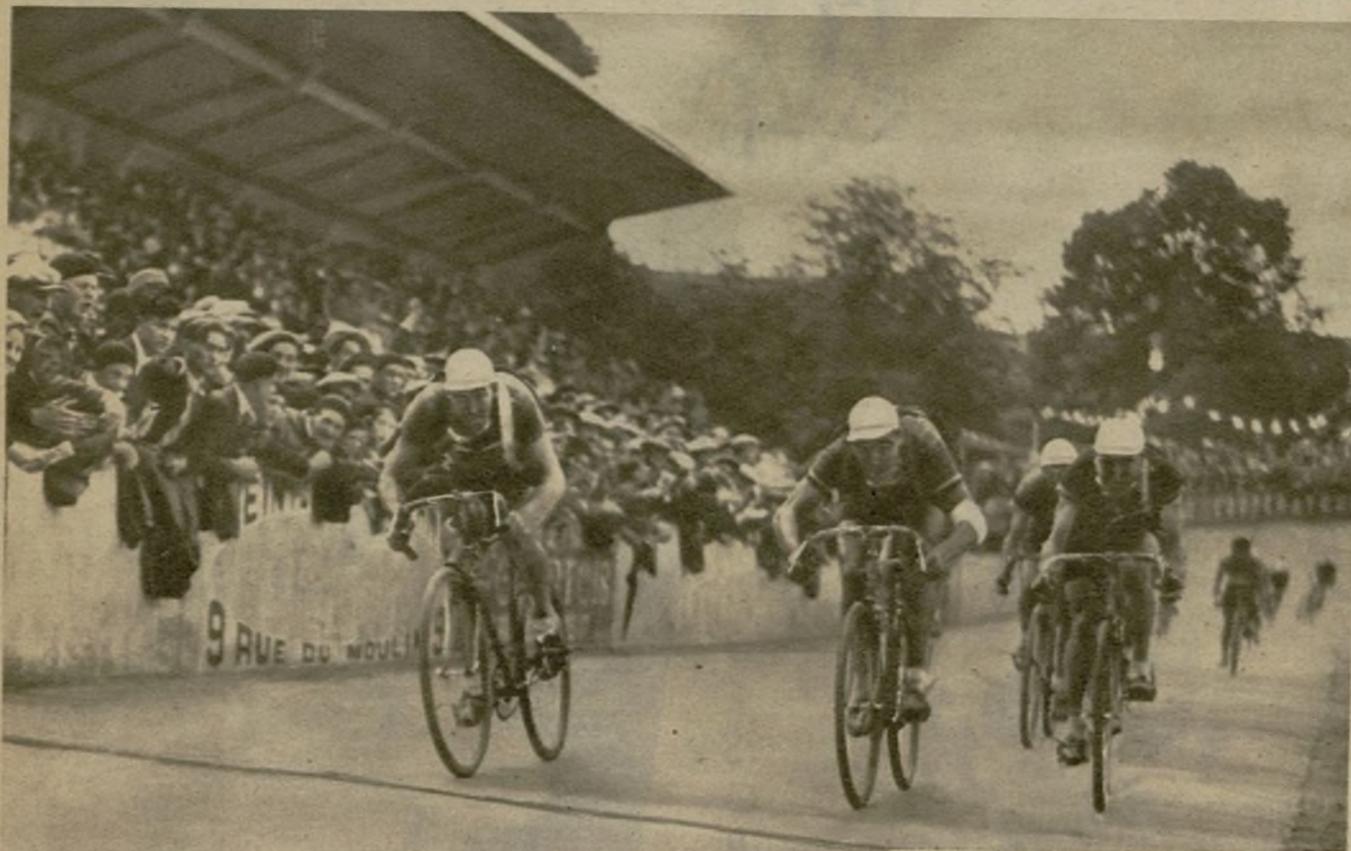
### CASA DIEZ

Una llamada al teléfono 71345, o una visita a esta casa, y encontrará usted los artículos que desea, nacionales o extranjeros.

Acabamos de recibir los últimos modelos en trajes de baño, albornoces, gorros y gafas para natación.

Pide catálogos y presupuestos de fútbol, rugby, tenis, basket, boxeo, alpinismo, etcétera.

Visite usted la CASA DIEZ Toledo, 64. Madrid. Tel. 71345



André Leducq vence al "sprint" en la etapa Metz-Charleville. Sin embargo, por haber sido empujado por un compañero, el primer puesto se le adjudicará al italiano Di Faeco.

**LAS BICICLETAS AUTOMOTO y STYL SIEMPRE TRIUNFAN.—SUCESOR DE SAINZ DE LA MAZA VERGARA, I**



# Los franceses siguen conservando LA COPA DAVIS

## Vencieron en la final-final a los Estados Unidos, por tres victorias a dos

Este año, la final de la Copa Davis ha sido "ultra-emocionante". El equipo de los Estados Unidos llegó a la "challenge round" aureolado de todo prestigio. Vinez y la pareja Allison-Van Ryn, triunfadores en el famoso torneo de Wimbledon, vencedores en las eliminatorias de la Zona Americana en la Copa, triunfaron de Alemania en la final interzonas. Se presentaban tan fuertes o más fuertes que en los tiempos del gran Bob Tilden. En cambio, Francia "no tenía equipo". Lacoste no ha podido jugar. Borotra fué batido por nuestro Maier en Wimbledon... Sus posibilidades

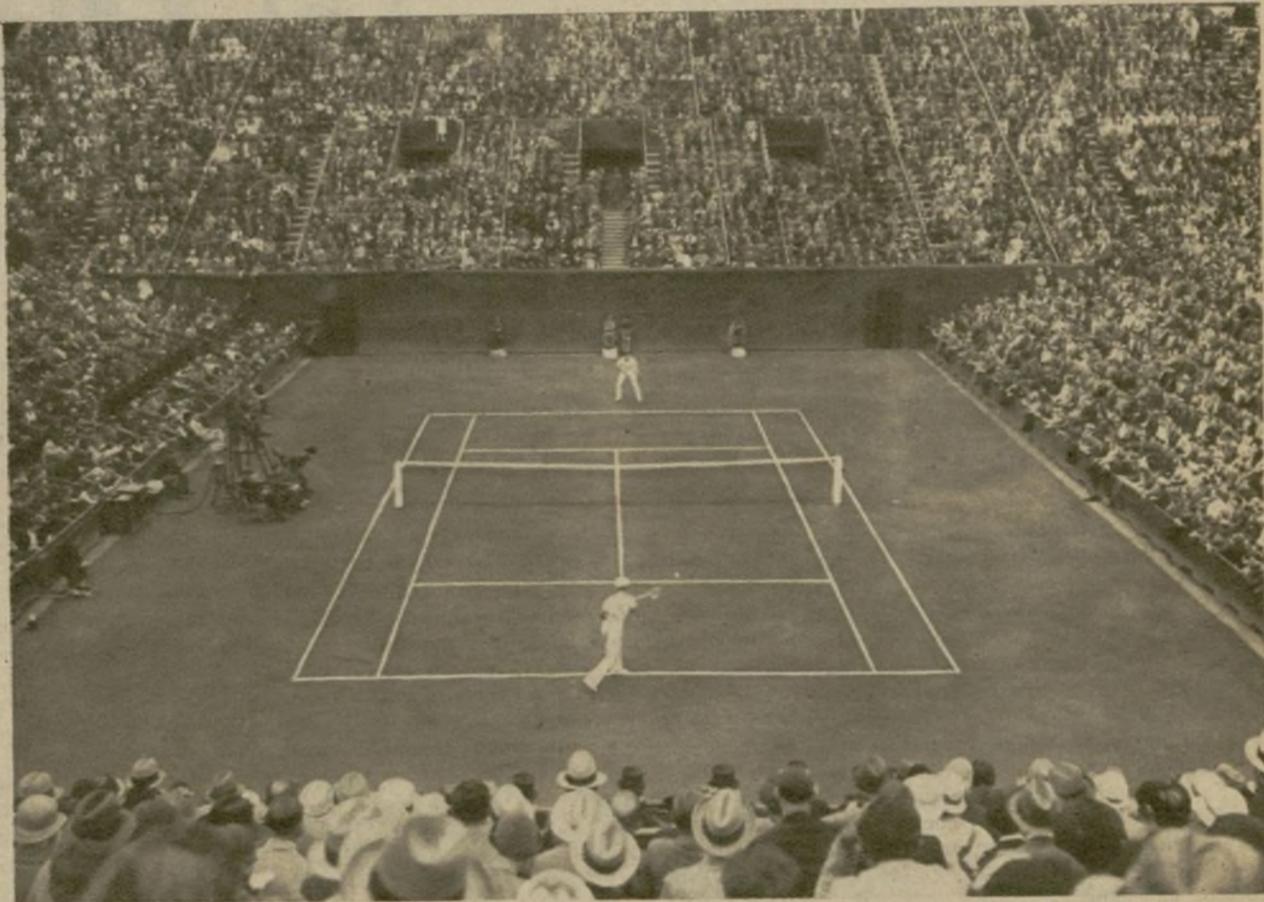
eran, en realidad, escasas... según la mayoría de los técnicos. Pero hubo un técnico que pronosticó la victoria de Francia. Este era el entrenador del equipo, el profesional Plaa. En efecto; la victoria del vasco Borotra sobre Vinez fué la gran sorpresa, y seguramente lo que decidió la victoria del equipo francés. Fué el punto decisivo sobre el cual se apoyó la victoria de Francia. Cochet batió, como era de esperar, a Allison, y luego, la pareja americana Allison-Van Ryn ganó su "match" a la pareja francesa Cochet-Brugnon. Estos dos últimos resultados son normales. En esta situación quedaban los dos simples a jugar

el domingo. Borotra batió a Allison, resultado también lógico, y Vinez a Cochet, que también estaba descontado. De forma que lo único sorprendente en esta gran final de la Copa Davis ha sido la victoria de Borotra, llave que permite a los franceses encerrar en su vitrina, y por un año más, la famosa Copa de mister Davis...

Consignemos que los dos últimos encuentros simples, los jugados el domingo, duraron seis horas. Tres horas cada "match"...

Esto da idea de lo angustioso, de lo formidable de la lucha sostenida por la posesión del trofeo tradicional.

Borotra, al vencer al fenómeno californiano Vinez, decidió la suerte de la final... (Foto Archivo.)

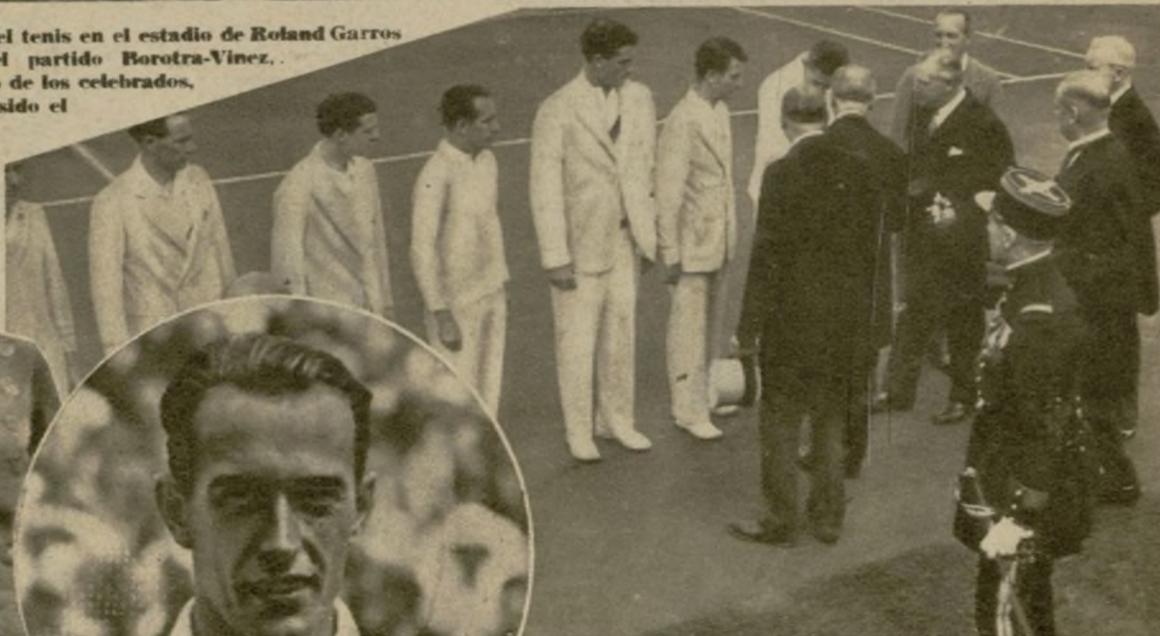


Aspecto del tenis en el estadio de Roland Garros durante el partido Borotra-Vinez, el primero de los celebrados, y que ha sido el decisivo.



Vinez ha hecho célebres dos cosas durante su actuación en los "courts" europeos: su sonrisa y su gorra blanca.

Brugnon, batido en dobles. (Fotos Contreras y Vilaseca y Archivo.)



Cochet ganó uno de sus partidos individuales y perdió el otro (contra Vinez). (Foto Archivo.)

El "match" Francia-Estados Unidos para la Copa Davis ha tenido la mayor solemnidad protocolaria. Antes de iniciarlo, los jugadores de uno y otro país son saludados por el presidente de la República, monsieur Lebrun. (Fotos Ortiz-Keystone.)

Dos espectadoras de calidad en el Roland Garros: Elena Wills y Susana Lengien. (Foto Contreras y Vilaseca.)



## "AS" EN MARRUECOS

Ya es imposible a los clubs españoles seguir ignorando el deporte marroquí

### UN EQUIPO REPRESENTATIVO

Las sorpresas que algunos equipos de fútbol españoles han llevado en la zona francesa de Marruecos merecen un comentario que las subraye y que las evite, si es posible, en adelante.

Aunque el hecho de ser esta zona protectorado francés pudiera hacerla considerar como ajena por completo al interés deportivo de la Península, la realidad geográfica se impone y determina una cierta dependencia del deporte francés aquí, del español peninsular.

Los más potentes clubs marroquíes se nutren a grandes dosis de jugadores españoles; las relaciones exteriores de este deporte tienen forzosamente que dirigirse hacia España y Portugal, por su proximidad geográfica, tanto como por la preponderancia que en el aspecto internacional ha alcanzado el fútbol español; y estas realidades que se "imponen" a la concepción y dirección puramente francesas, le dan a este deporte esa especie de dependencia de que hemos hablado antes.

Por otra parte, el desarrollo verdaderamente excepcional que ha alcanzado la vida y la actividad en todos sus aspectos en el Marruecos francés, ha hecho que en deportes, como en otras actividades humanas, se haya conseguido un nivel y una importancia que pasa ya los límites que pudiéramos llamar "estrictamente marroquíes"—similitud, hasta ahora, de pobreza y poco fuste—para llegar a poder alternar decorosamente con el deporte extranjero, especialmente español.

Buena prueba de ello nos dan los encuentros internacionales celebrados durante los últimos años. El equipo representativo, por así decirlo, del fútbol marroquí, el de la Union Sportive Marocaine, de Casablanca, no sólo ha triunfado brillantemente de los tres o cuatro grandes clubs marroquíes—el Racing Club du Maroc, Olympique Marocain, Stade Marocain, todos de Rabat también; Union Sportive Athletique, de Casablanca—, sino que ha vencido a los campeones de Argelia y Orán, adjudicándose brillantemente el título de campeón del

Africa del Norte.

Este año, por vez primera, un club marroquí figura a la cabeza del deporte francés del Africa del Norte, a pesar del enorme desarrollo y pujanza que desde hace mucho tiempo ha adquirido esta actividad en Argelia, colonizada desde hace cien años, y en Orán, mucho más "viejo" también que el joven Marruecos francés.

Los equipos españoles también han conocido prácticamente la pujanza de este club casablancés. El año pasado hizo la experiencia el Sevilla. Nada menos que el Sevilla F. C., con sus internacionales de la talla de Ventolrá. El Sevilla fué vencido decisivamente por la Union Sportive Marocaine,

como lo fueron también la Balompédica Linense, el Luzitano F. C., de Portugal, y otros clubs de la misma categoría. Este año nos visitó el Rácing de Santander, el cual, habiendo vencido definitivamente al club de Sette, uno de los más fuertes clubs franceses, en un partido verdaderamente grandioso celebrado en Casablanca, tuvo que contentarse con una victoria por la mínima diferencia frente a la Union Sportive.

Esta actuación clasifica, desde luego, a este joven club como digno de enfrentarse con los equipos españoles.

Digamos dos palabras acerca de su composición.

La juventud, la corpulencia, la energía, y sobre todo, el entusiasmo de sus componentes titulares, constituyen la fuerza principal de este equipo, aunque su técnica no sea de despreciar. Inferiores, si queréis, en técnica a los equipos españoles, los superan, sin duda ninguna, en entusiasmo. Pocos equipos hemos visto—y hemos visto muchos—que sostengan este factor del deporte futbolístico

González, español, llamado "el Zamora de Marruecos".



El equipo de la Union Sportive Marocaine, campeón de Marruecos y del Africa del Norte.

con toda constancia, partido tras partido, como el de la Union Sportive, de Casablanca. Sus jugadores, aunque gozando de ciertas ventajas, están clasificados en el cuadro puramente "amateur"; y es sólo gracias a la buena organización del club, al amor propio deportivo constantemente cuidado por los dirigentes, y a la levadura, por así decirlo, que constituyen dentro del mismo tres de sus más destacados jugadores, que sostienen viva la energía y el entusiasmo de estos verdaderos deportistas. El alma del equipo—un alma tripartita—son tres hombres: González, el gran guardameta;

Ortín, el gigantesco Ortín, medio centro del Sportivo, encarna la fuerza, la pujanza representativa de este país joven. Mesquida, la inteligencia viva dirigente de la fuerza y entusiasmo.

Ortín, medio centro del Sportivo, encarna la fuerza, la pujanza representativa de este país joven. Mesquida, la inteligencia viva dirigente de la fuerza y entusiasmo.



Mesquida, el capitán inteligente y excelente, a la derecha.



Ortín, el "ágil mastodonte" medio centro de la Union Sportive.

En estas fotografías puede verse a González frente a la selección italiana, de Milán, que mordió el polvo en el Stade Philip, de Casablanca, ante los leones de la Union Sportive Marocaine. Los inteligentes españoles podrán apreciar en esas paradas la decisión, el arrojo, la agilidad, la elasticidad de un portero.

Una mención especial merece también el también español García, defensa derecha, cuya seguridad y arrojo se han hecho proverbiales en Marruecos.

Los equipos españoles que en las próximas temporadas, y aún en ésta, piensen desplazarse a esta zona (nos dicen que el Madrid, a su vuelta de Canarias, quizá...) deben tener bien presente que ya ha terminado el mezquino concepto que todo lo "marroquí" o "moruno" merecía del lado allá del Estrecho. Sepan que vienen a encontrar equipos bien entrenados, hábilmente dirigidos y compuestos de muchachos inteligentes y entusiastas.

No cumpliríamos con nuestro deber de informadores imparciales si en esta crónica dedicada al deporte marroquí omitiéramos los nombres de madame Bonnan, en primer lugar, y de monsieur Bonnan, el simpático y activísimo presidente de la Liga Marroquí de Football; monsieur Deiflore, el alma del Club campeón de Marruecos y del Africa del Norte, y al verdadero deportista y gran caballero que es el presidente del Racing Club du Maroc, monsieur Sauvaire.

Honor a ellos que han sabido llevar al Marruecos francés a un plano elevadísimo en deportes, como otros admirables

Remitiendo a EDITORIAL ESTAMPA 10 pesetas, le serán enviadas a vuelta de correo las obras siguientes:

**MARTA Y MARIA**  
ARMANDO PALACIO VALDES

franceses, secundados por el esfuerzo y la inteligencia francesa y española, han sabido elevarlo también a inmenso su rable altura en otras actividades humanas.

La bellísima madame Bonnan, toda gracia y espiritualidad, "presidenta" de la Liga Marroquí de Football, es el hada de la buena suerte para el deporte futbolístico marroquí. Sea para ella también la mejor y más expresiva felicitación del cronista, al dedicar esta primera crónica al deporte marroquí, tan íntimamente ligado a su nombre.



El estilo ágil, "zamoresco", de González se muestra bien en esta foto, en la que el portero de la Union Sportive Marocaine "vuela" a interceptar el balón.

J. C.

**EL TRIBUTO**  
DE LAS  
**SIETE DONCELLAS**  
FRANCISCO CAMBA

**UN HOMBRE**  
**VISTO POR DENTRO**  
RAFAEL LOPEZ DE HARO

AVENTURAS, INVENTOS  
Y MIXTIFICACIONES  
DE  
**SILVESTRE**  
**PARADOX**  
PIO BAROJA

**EL NEGRO**  
QUE TENIA  
**EL ALMA BLANCA**  
ALBERTO INSUA

**LA ALDEA**  
**PERDIDA**  
ARMANDO PALACIO VALDES

**LA MUJER**  
**EL TORERO**  
**Y EL TORO**  
ALBERTO INSUA

**LA VENUS**  
**MIENTE**  
RAFAEL LOPEZ DE HARO

¡NO ES POSIBLE! ¿El qué no es posible? Que, según me han dicho, aún quedan niños que no han leído las Aventuras maravillosas de Pipo y Pipa en el País de los Fantoques, Pipo y Pipa en lucha con el gigante Malhombrón, Pipo y Pipa entre los salvajes y Pipo y Pipa en la isla embrujada. Son cuatro tomos preciosos, con muchas ilustraciones en colores, y se venden a 1,50 en todas las librerías y papelerías.



**DEPORTISTAS**  
el mejor  
tonificante,  
el cock-tail

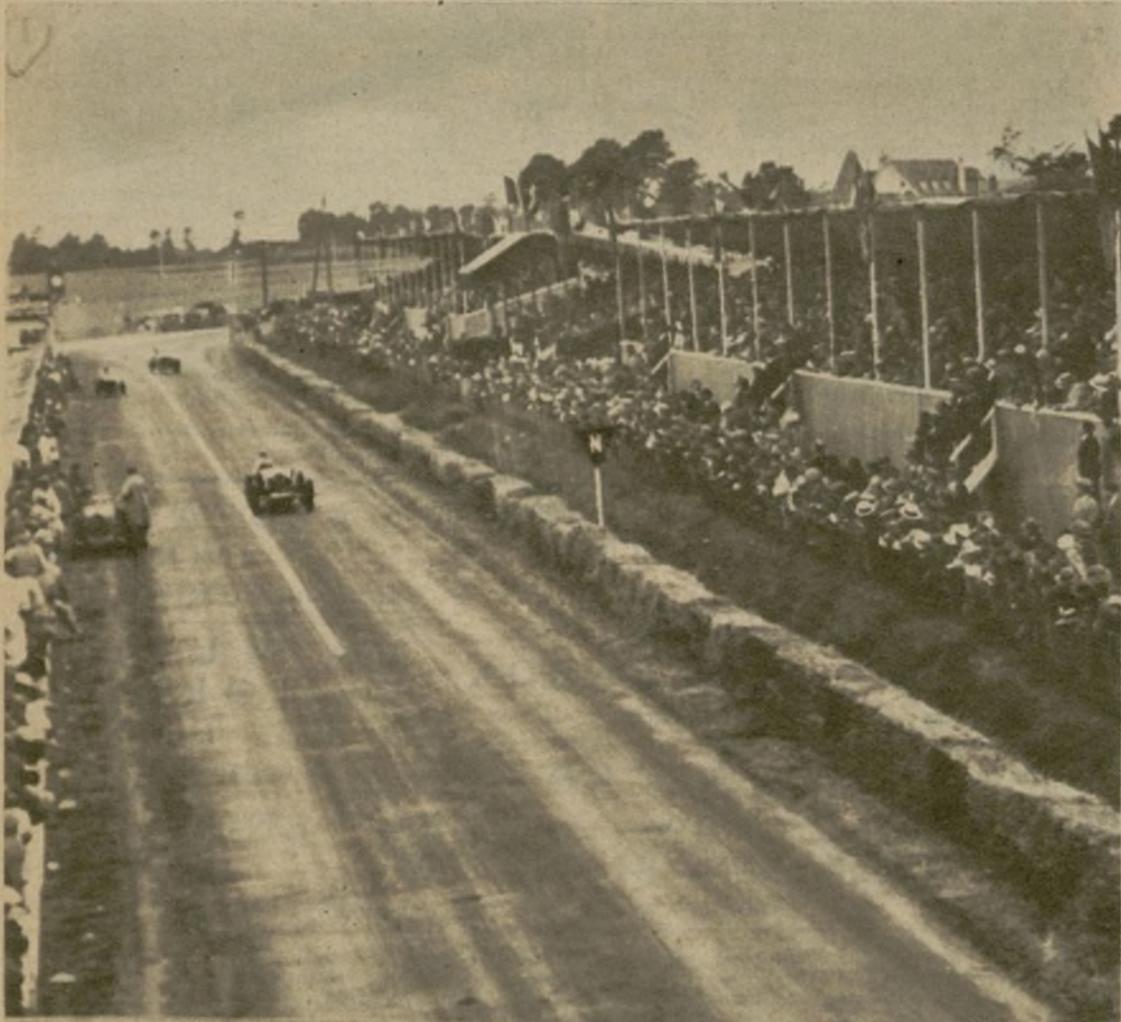
**KEMTTON**

**4 ETIQUETAS - 4 SABORES**

PIDALO EN TODOS LOS  
CAFES, BARES Y CERVECERIAS



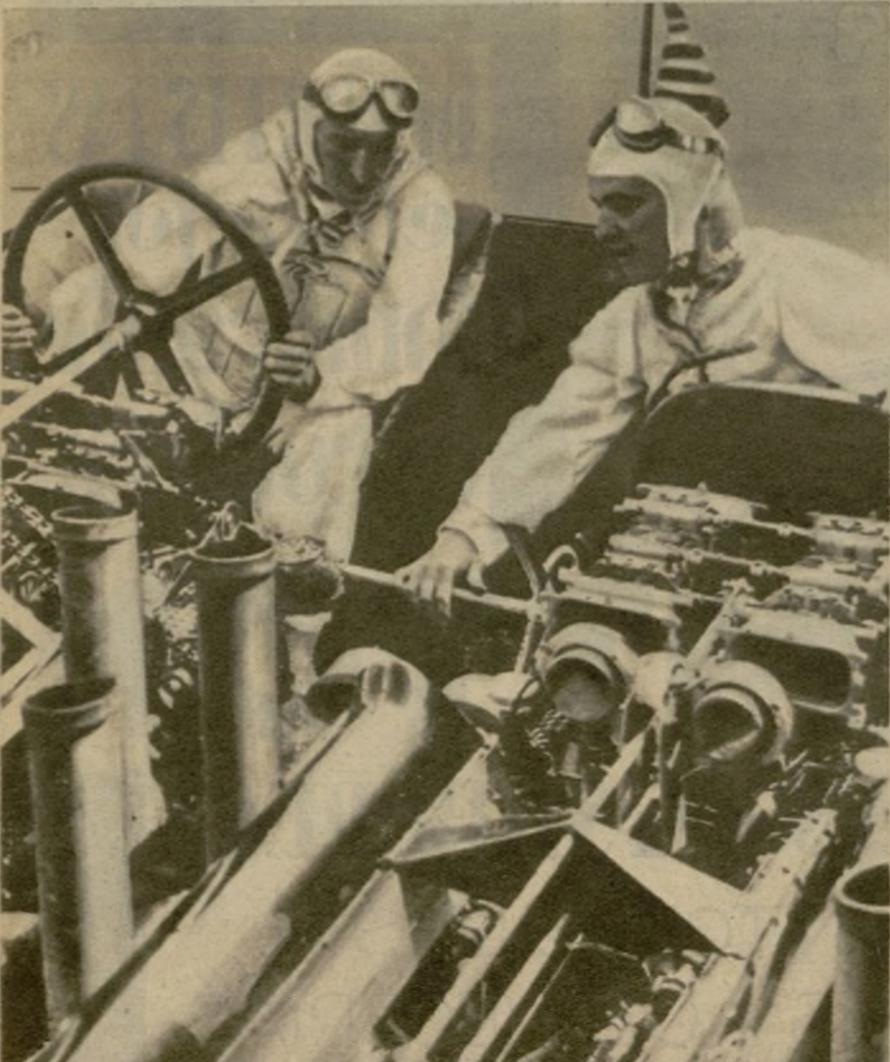
# Por la tierra, por el mar, por el aire...



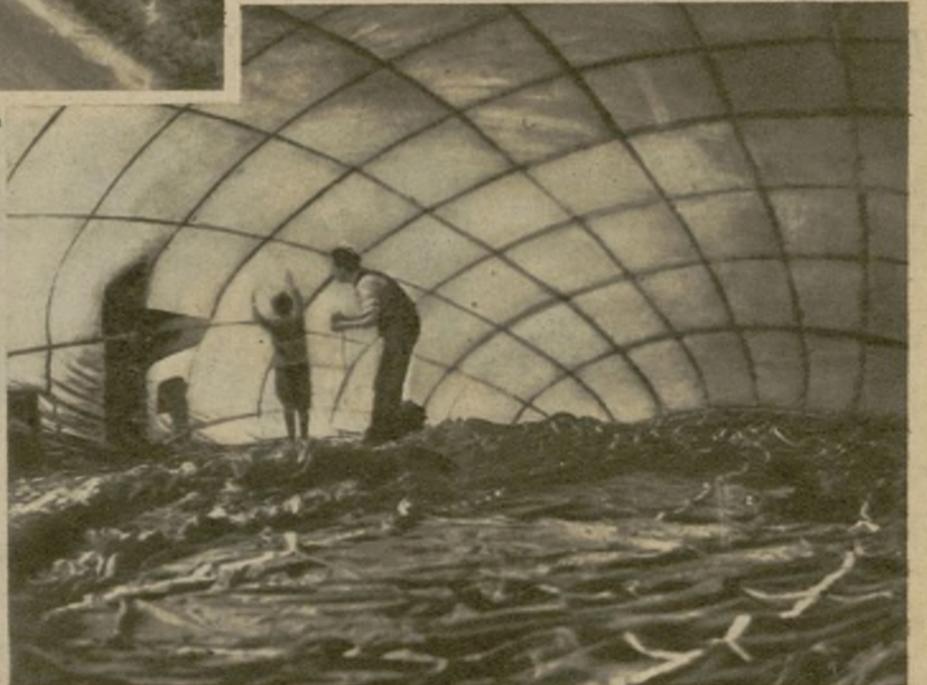
Un aspecto de las tribunas del circuito de Dieppe durante el Gran premio, que ha sido ganado por el monegasco Chirón.  
(Foto Contreras y Vilaseca)



Tom Cox, corredor motociclista americano, "se va a la empinada" durante las pruebas de montaña disputadas en San Diego (California).  
(Foto Ortiz-Keystone.)



El americano Gar Wood verificando los ensayos de su nuevo bólido marino, el "Miss América X", con el que se propone superar los "records" de velocidad por agua de Kuye Don.



Los preparativos para la Copa Gordon Bennett (estérics) en Bélgica: un futuro concursante, De Muyter, comprobando el estado de la cubierta de su aerostato.  
(Foto Ortiz-Keystone.)



En Madrid, la casa Fiat ha presentado su nuevo modelo, el "508", la esperada concepción de coche pequeño de la famosa marca italiana.  
(Foto Contreras y Vilaseca.)

## Don José Luis Aznar, fundador y ex presidente del Club Lamíaco de Bilbao y gran deportista, nos habla de la situación angustiosa del polo



Don José Luis Aznar, en el reposo de un partido, hablando con nuestro compañero Ricardo de Benito.

cha sociedad, a pesar de ser una carga económica para los actuales socios. Y creyendo muy interesantes sus manifestaciones y deseando ampliarlas, hemos continuado la interrumpe charla después del partido.

—El polo está en decadencia —nos dice—: la crisis industrial y económica por que atraviesan las Vascongadas ha afectado directamente

a nuestro deporte favorito, y hoy somos muy pocos los aficionados que seguimos jugando.

Unos lo han abandonado definitivamente, otros sólo mientras perduren las actuales circunstancias, por tener que atender a sus negocios, y los que seguimos practicándolo hemos reducido, en lo posible, los gastos.

—Resultará muy caro el mantener las jacas.

—No lo crea usted. La gente cree que el polo es el deporte reservado para las grandes fortunas y no es así.

La temporada de juego sólo dura cuatro meses, en los cuales cuesta la manutención de las jacas a cuatro pesetas por día y cabeza, y el resto del año, o sea durante ocho meses, las jacas pastan libremente en el campo.

—¿Entonces?

—Lo más caro es el sostenimiento del

de la sociedad, y ante la perspectiva de dejarlas en la calle y aumentar el número de los sin trabajo, haciendo un verdadero sacrificio, decidimos continuar.

—Yo soy optimista y creo que cuando la crisis económica e industrial pase volverá el polo a tomar el incremento que ya tenía.

—¿Son ustedes muchos?

—En Bilbao muy pocos; por eso resulta más caro su sostenimiento; aquí,



El distinguido polista se dispone a reanudar el juego, en el que ha brillado, tanto por su maestría como por la labor en pro de su dirección y encauzamiento.

ESTAMOS en el magnífico terreno de Puerta de Hierro. Momentos antes de empezar un partido, don José Luis Aznar, fundador, en el año 1927, en unión de otros conocidos entusiastas de este deporte, del Club Lamíaco, de Bilbao, nos habla de la situación difícil por que atraviesa en estos momentos el polo en España, y principalmente en Bilbao, y de las razones sentimentales y humanitarias por las que todavía subsiste di-

terreno de juego y el personal de cuadra. En Lamíaco, cuando tratamos de no seguir jugando, nos encontramos con que casi cincuenta familias vivían

en Puerta de Hierro, hace unos años, llegamos a tener cinco equipos con un total de 38 jugadores y 200 jacas.

—Además—nos dice animándose a medida que nos habla—, en España estamos en inmejorables condiciones; en Andalucía, las jacas de Domecq, Civico y Guerrero son extraordinarias para este deporte, y su precio infimo, comparándolo con lo que cuestan por el Extranjero. Por término medio se pagan 2.000 y 2.500 pesetas. Jacas que después de puestas en juego se han vendido algunas en cantidades fabulosas.

Uno de nuestros mejores polistas, cuando jugó en Londres, los americanos le arrebataron las jacas, llegando a pagarle 36.000 pesetas por una.

El ideal sería poder llegar a lo que se hace en los clubs ingleses, en donde, con sólo tener unos pantalones blancos, un jersey y un mazo, se puede jugar al polo, pues en los clubs se alquilan los caballos pagando por tiempos.

—¿A cuántos clubs de polo pertenece usted?

—Soy socio del Lamíaco, de Puerta de Hierro y del Jockey Club, de Barcelona.

—O sea, de todos los existentes.

—No, porque también en Jerez tienen campo de polo.

—Además de los tres hermanos Echevarrieta, que con usted formaban el temido equipo Lau-Balzak, ¿qué otros jugadores tiene el Lamíaco?

—Los marqueses de Villagodio y Lamíaco, el conde de Villalonga, don José Uriza y Lezama Leguizamón, que recuerde en este momento.

Y con un apretón de manos nos despedimos del gran deportista, modelo de caballeros.

R. DE BENITO



La emoción del "goal" en el polo es tan soberbia como pueda serlo en cualquier otro juego de equipos. He aquí uno, marcado por el señor Aznar.

(Fotos Contreras y Vilaseca.)



# LAS PRUEBAS CICLISTAS EN CARRETERA.-LA TRAVESIA DEL PUERTO VALENCIANO A NADO



En Cataluña se han celebrado esta semana dos importantes pruebas ciclistas por carretera: el Gran Premio de Reus y el Campeonato regional. El primero fué ganado por Mariano Cañardó. El segundo por José Campaná. En ambas pruebas lució el campeón castellano Vicente Carretero, confirmando su gran clase, que apenas había trascendido hasta la fecha. Carretero se clasificó segundo en el Gran Premio de Reus y tercero en el Campeonato catalán, prueba esta última "mortífera" por el calor y la dureza del recorrido. En las fotos aparecen Cañardó y Carretero en "consorcio", durante el Gran Premio de Reus, y Vicente Cebrián Fere, víctima de un pinchazo.



Se ha corrido el Campeonato de Vizcaya por carretera. En la prueba sólo han participado... vizcaínos. Pero ha sido una carrera disputadísima en la que los Dermít Cepeda, Esquerro, etc., han batallado continuamente. En las "ilustraciones" aparece Cepeda capitaneando el grupo, y Federico Esquerro que, confirmando su calidad, llega primero, ya campeón regional. La lluvia no impidió que se marcara un excelente promedio, prueba de lo mucho que se corrió.



En Valencia se ha celebrado la Travesía del Puerto a nado y otras pruebas. En la fotografía, un momento de la prueba "a través" del puerto, y las señoritas Roggen y Scheffen, vencedoras en las pruebas femeninas.

**"AS" EN BARCELONA**  
**LUIS ALTAFULLA, EL VOLATINERO INCIPIENTE CONVERTIDO AL ATLETISMO, DA A ESPAÑA UNA MARCA DE TONO INTERNACIONAL**

El "mes preolímpico" también ha tenido su leve repercusión en España. La cosa no es, desde luego, como para hincharse de orgullo, pero sí para pensar que una atinada preparación a tiempo habría permitido un muy estimable adcentamiento de nuestras mejores marcas atléticas. (¡Aunque luego tampoco se hubiera podido ir a Los Angeles!...)

El caso de Altafulla es un claro ejemplo. En poco más de un año, un muchacho que apenas si rebasaba los seis metros—marca absolutamente mediocre—ha llegado a los 7,21 metros, dando ya al palmarés español de su especialidad un sabor perfectamente internacional.

Baste decir que en Europa este año tan sólo la han superado cinco hombres, si no mienten nuestros archivos: tres alemanes: Biebach (7,42 metros), Schreyer (7,35 metros), Scheck (7,31 metros); un italiano, Maffei (7,35 metros), y un holandés, De Boer (7,27 metros). El "record" anterior de España pertenecía a Artiach, con 7,04 metros. El de Francia, mejorado muy recientemente por Paul Martín, con franco alborozo de nuestros vecinos, es inferior al de Altafulla en medio centímetro.

**FOR UNAS ZAPATILLAS**

Ya hemos dicho que Luis Altafulla ha conseguido ser recordman de España, a los dos años apenas de que en él prendiera el "fuego sagrado" para las prácticas atléticas.

Cierto que a los catorce años—hoy tiene veintidós—ingresó en la Sección Atlética del Barcelona F. C., instigado por unos amigos entusiastas de los colores azul-grana, que en los juegos callejeros (¿el salto del carnero?) habían creído ver en él cualidades poco comunes. Pero fracasó o se cansó en el intento. Sus ensayos de entonces no revelaron al futuro campeón, y como la consignación era escasa, los dirigentes de la sección no estimaron procedente atender la única demanda formulada por Altafulla: unas zapatillas "con pinchos".

Y como él, por otra parte, no se las podía comprar ni sus progenitores estaban para gastos que estimaban superfluos, Altafulla dejó la sección barcelonista para volver a sus entusiasmos "volatineros"...



Altafulla en uno de sus magníficos saltos, que le dan ya categoría de figura europea.

La técnica del salto científico no la ha conocido hasta que, hace dos años, se puso bajo las órdenes del entrenador nacional. Le falta aún perfeccionarla, y en ello está "trabajando" con sin igual constancia para llegar pronto a los 7,30 metros, y más adelante a los 7,50 metros, cosa que al entrenador le parece factible y que a él le ilusiona en grado extremo.

Pero la técnica—de normas mucho más libres—del salto fantasista, sobre todo del salto mortal, la aprendió, solito, hace bastante tiempo. En la fina arena de la playa de Vilasar de Mar—su villa natal—, y ante los ojos asombrados de los bañistas veraniegos, hizo sus primeras exhibiciones.

Luego, trasladada por su familia la residencia a Barcelona, su afición a la acrobacia se intensificó en ocasión de asistir a las sesiones dominicales que se daban en el Circo Barcelonés.

Entrometido, supo captarse la amistad de Rafael y Miguel, o, para mejor precisar, de "Raphel and Michel", razón social extranjerizada, como casi todas las circenses, a que se había acogido un binomio oriundo de la Barceloneta, que, según Altafulla, era "algo muy serio" y solía arrebatarse en frenéticas ovaciones al público ingenuo, que entonces, y también ahora, acude al más antiguo de los coliseos barceloneses.

Bajo sus enseñanzas se hizo un acróbata de mérito, y "Raphel and Michel"

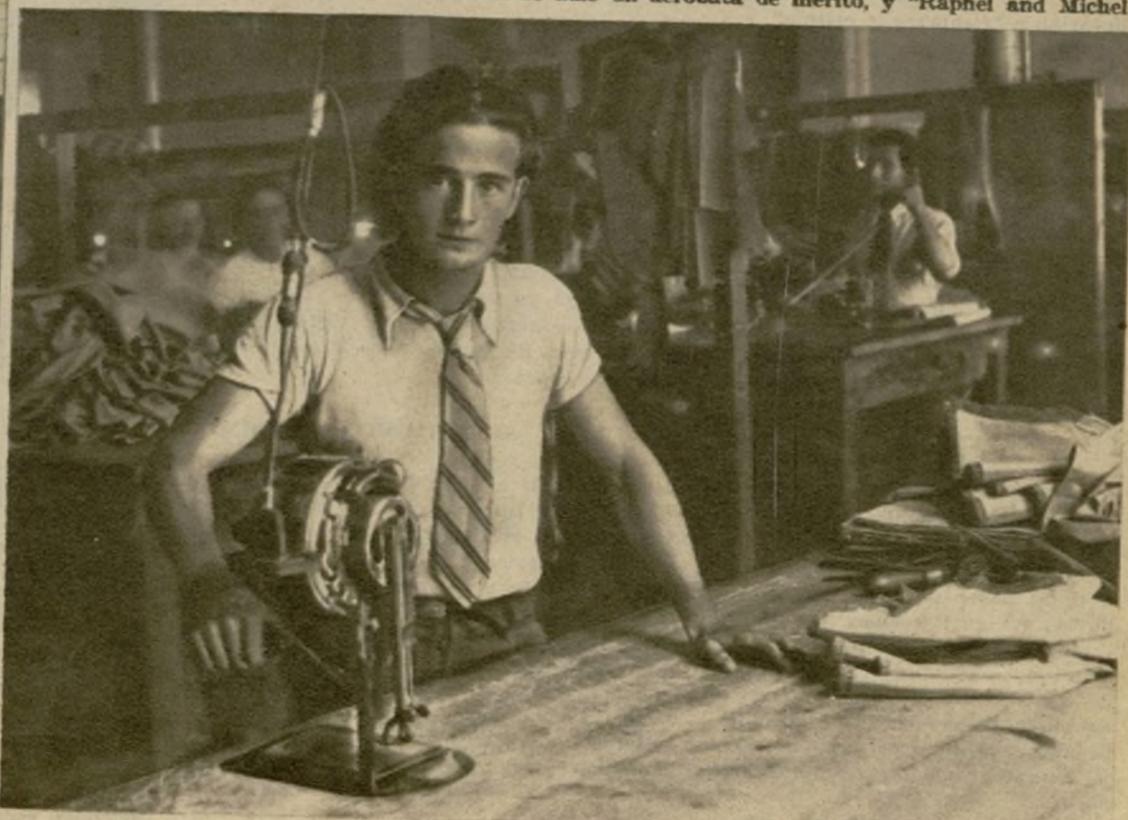
**ESPECIALISTA EN SALTOS MORTALES**

Nos lo cuenta con entera llaneza y hasta con asomos de orgullo.

—Ya puede usted publicarlo, que no me avergüenza...



Otra demostración de las pasadas aficiones acrobáticas de Altafulla. A la altura de un primer piso, al borde de una plataforma del que fué pabellón de Yugoslavia en la Exposición de Barcelona.



Altafulla es, además de recordman nacional del salto de longitud, operario en una casa de impermeables.



Para los lectores de AS el recordman de España hace, en pleno Estadio de Montjuich, una demostración de su desechada especialidad: los saltos mortales.

le subieron más de una vez al tabladillo para darle ocasión de compartir el favor del "respetable"... y unas pocas pesetillas, que no le "venían nada mal".

Para los lectores de AS, Altafulla, en pleno Estadio de Montjuich, no tiene inconveniente en reproducir uno de aquellos saltos mortales que tanto le habían ilusionado y que ahora no son ya más que recuerdos desechados.

**RETORNO AL CLASICISMO**

"Porque el salto mortal agarrota los músculos y les hace perder la elasticidad necesaria para el salto de longitud clásico." No respondemos de que la explicación tenga un alto valor científico, pero sí de que es la que Altafulla nos ha dado para justificar el abandono de una "carrera" que se le ofrecía prometedora.

No estará de más añadir que en sus familiares encontró siempre una franca oposición a sus divagaciones acrobáticas, que—según el respetable juicio paterno—le llevarían a "romperse la crisma".

Lo cierto es que dejó los saltos mortales para dedicarse nuevamente al salto simplemente serio. Porque—¡eso sí!—sin saltar no podía vivir. La dinámica de sus músculos tiene esta exigencia inexorable...

Le cautivó el salto de longitud y en él se propuso especializarse, esta vez con todo tesón, y sin reparar en el coste de las zapatillas..., que ahora deben ya correr a cargo del club.

En su primera actuación oficial (un festival en el campo del Júpiter) no hizo más que 5,85 metros. Pero "el corazón le dijo" que podía llegar a mucho más. Y para ello no escatimó sacrificios y se convirtió en uno de los más constantes "pupilos" de Meléndez, que adivinó pronto en él al campeón del mañana.

En los últimos campeonatos de España alcanzó ya los 6,66 metros. De entonces acá, cultivando el "sprint", la zancada justa, el esfuerzo preciso de distensión para el impulso, y, una vez en el aire, el "golpe de tijera" ha ganado más de medio metro, convirtiéndose en recordman nacional y figura europea.

**SI EL TIEMPO LO PERMITE**

Pero sus aspiraciones, como hemos dicho, van más allá, hasta los 7,30 metros, de momento, y luego hasta los 7,50 metros, para poder tutearse con los Reeds, Barber, Brooks, Walker, Paúl Martin, Ginger y Gray, que en América forman un bloque compacto de donde no puede escaparse el título olímpico.

Para hacer de sus aspiraciones una realidad, sólo pide que cese el régimen de lluvias que en Barcelona, como en toda España, estamos "disfrutando".

La explicación es sencilla. Altafulla, además de recordman español de saltos de longitud, es actualmente operario laborioso, consciente y estimado de una gran fábrica de impermeables. Y teme que si el régimen húmedo se hace definitivo le rinda el agobio de trabajo impermeabilizador y le robe la media hora que quiere, por lo menos, dedicar cada día a perfeccionarse como saltador.

Eterno conflicto entre el deber y la afición. ¡Quiera el buen Neptuno solucionarlo!...

J. TORRENS FONT



Altafulla, uno de los "pupilos" más constantes del entrenador nacional Luis Meléndez, escucha, atento, sus consejos para mejorar, una vez en el aire, el "golpe de tijera".

# Centrales de equipos juegan fútbol domingo



Equipo reserva del Club P. Molinés.



Deportivo La Flecha, campeón de Talavera de la Reina.



Club Deportivo Español, de Torre vieja.

(Foto Celdrán.)



Club Deportivo Mejoreño, de Mejorada del Campo.



Equipo femenino del Club Nauta del Mar Menor, de los Alcázares.

(Foto Martisor.)



Jugadores del equipo Troya, de Ciaño (Langreo), con su madrina.

(Foto Berrio.)



La fase final de la carrera de "steeple chase" en los campeonatos de España de atletismo. Reliegos se desprende de sus contrincantes al saltar la ría  
(Foto Photo-Carte.)

Ayuntamiento de Madrid